



БИДЕТЕ СО НАС И ВО 2007  
**ЗАЕДНО  
МОЖЕМЕ  
ПОВЕЌЕ**  
ПРОГРАМА  
ЗА РАБОТА  
2007  
ЦРВЕН КРСТ  
НА ГРАДСКО  
ПЈЕ



# Содржина

Убавината на новиот почеток	3
Вовед	4
Приоритетите на Црвениот крст на град Скопје за 2007 година	5
Дисеминација	7
Промоција на хумани вредности	8
Подготвеност и дејствување при катастрофи	10
Единица за итни интервенции	11
Социјално хуманитарна дејност	12
Млади на Црвен крст Здравствено превентивна дејност/ здравствена заштита на барателите на азил	13 14
Прва помош	15
Крводарителство	16
Меѓународна соработка	18
Информирање	19
Маркетинг и мобилизација на фондови	20
Буџет на Црвен крст на град Скопје за 2007 година	21
Финансов план 2007	23

На XX Конференција на Црвениот крст, во Виена, 1965 год., следните принципи се прогласени за

## ОСНОВНИ ПРИНЦИПИ НА ДВИЖЕЊЕТО

### ХУМАНОСТ

Меѓународното движење на Црвениот крст и Црвената полумесечина настана како резултат на желбата да им се помогне на ранетите на бојното поле и тоа без било каква пристрасност, како и да го спречи и олесни човековото страдање секогаш кога е тоа можно. Целта на движењето е да го заштити животот и здравјето и да го почитува човекот. Промовира заедничко разбирање, пријателство, соработка и траен мир меѓу сите луѓе.

### НЕПРИСТРАСНОСТ

Не прави дискриминација врз основа на национална, расна, верска и класна припадност или политичко убедување. Настојува да ги олесни страдањата на поединците, водејќи се исклучиво од нивните потреби, но давајќи приоритет на најитните случаи.

### НЕУТРАЛНОСТ

За да ја ужива довербата на сите, движењето не смее да завзема страна од политичка, расна, верска или идеолошка природа.

### НЕЗАВИСНОСТ

Движењето е независно. Националните друштва иако делуваат како дополнителни на хуманитарните служби на владите и се предмет на регулирање на националното законодавство, мораат да ја зачуваат автономноста за да можат да дејствуваат во секое време, согласно со принципите на Движењето.

### ДОБРОВОЛНА СЛУЖБА

Тоа е движење за давање на добровол на помош кое не е инспирирано од материјални побуди.

### ЕДИНСТВО

Во една држава може да има само едно национално друштво на Црвениот крст или Црвената полумесечина. Мора да биде отворено за сите и да ја извршува својата хуманитарна работа на целата територија во земјата.

### УНИВЕРЗАЛОСТ

Меѓународното Движење на Црвениот крст и Црвената полумесечина, во кое сите друштва што го сочинуваат имаат еднаков статус, одговорности и должности взаемно да се помагаат, делува во целиот свет.

# УБАВИНАТА НА НОВИОТ ПОЧЕТОК



**Саит Саити**  
Претседател на Црвен крст на град Скопје



**Сузана Тунева Пауновска**  
Секретар на Црвен крст на град Скопје

Za lu|eto koi gi gledaat rabotite od pozitivna strana se veli deka se li~nosti koi vo sebe ja nosat celata pozitivna kosmi~ka energija, ednostavno ja forsiraat svetlata strana na `ivotot. Mo`ebi .

A mo`ebi pri~inata da se prifa}aat rabotite o

podobra>ta strana zna~i so pozitiven predznak da se gledaat site prepreki koi se isprepre~uvaat pred nas.

Seto toa e dobro da bide taka, bidej}i na toj na~in po>les>no se prifa}a famozniot sudir so realnosta , stresot , obvr>ski>te, iscrpuva~kiot ritar `iveewe i se {to sledi vo toj paket nare~en sekoj nevie .

Vo novata programska godina koja e pred nas ednostovno ne treba da gi zatvarame o~ite pred realnosta i problemite, tuku da se fokusirame na ona {to doprva po~nuva so svoja realizacija , {to e novo , {to e predizvik .

Ne e potrebno da se tro{i energijata na mina toto, tuku toa da ni poslu`i da gi nau~ime lekciit kako bi mo`ele da ja unapredime na{ata idna programska opredelba.

Kolku takviot pristap }e vrodi so rezultat, i }e bide efikasen i korisen, }e se uverime otkako }e gi vkusime prvite plodovi na na{iot anga`man.

Zatoa ovaa programa zna~i novoto lice na Crveniот крст на град Скопје за 2007 година i vo zavisnot kolku od na{ite vkupni potencijali (~ove~ki i materilajni) }e investirame sekako od toa }e zavisi i nejzinata uspe{na realizacija.

Vo sekoj slu~aj nie sme tuka zaedno so Vas

# ВОВЕД

Црвениот крст на град Скопје е дел од Националното друштво на Црвениот крст на Р. Македонија и со тоа дел од Меѓународното движење на Црвениот крст и црвената полумесечина. Црвениот крст на град Скопје ја има координативната улога над Општинските организации на Црвениот крст на територијата на град Скопје. Во остварувањето на своите задачи се раководи од одредбите на Женевските конвенции и дополнителни протоколи како и од Основните принципи на Меѓународното движење на Црвениот крст и Црвената полумесечина.

Црвениот крст на град Скопје е доброволна, масовна, самостојна, независна, хуманитарна организација на граѓаните на град Скопје која дејствува и работи како невладина и непартиска организација согласно позитивните прописи на државата, Законот за Црвен крст на Р.М., Статутот на Црвениот крст на Р.М. и својот Статут.

За остварување на целите и задачите Црвениот крст на град Скопје ги мобилизира и организира човечките ресурси, финансиските и материјалните средства како во земјата така и во странство.

Crveniот kрst na grad Skopje e aktiven vo slednite sektori: Crveniот kрst na grad Skopje aktivnostite gi ostvaru

- Zdravstveno-preventivna dejnost
- Krvodaritelstvo
- Prva pomo{
- Socijalno humanitarna dejnost
- Podgotvenost i dejstvuvawe pri katastrofi
- Diseminacija i PHV
- Me|unarodna sorabotka
- Mladi
- Informirawe i komunikacija

preku:

- Realizacija na proekti
- Obuka, seminari i soveti
- Informacii, izve{tai i procenka
- Rakovodewe i upravuvawe

## МИСИЈА

Мисијата на Црвениот крст на град Скопје е подобрување на животот на ранливите категории лица и промовирање на хуманите вредности и хуманитарното право.

Стратешки цели на Црвениот крст на град Скопје:

- Промовирање на основните принципи и хуманите вредности на Движењето на Црвениот крст и Црвената полумесечина;
- Подготвеност и делување при катастрофи;
- Обезбедување на хуманитарна и социјална помош на населението;
- Здравствена грижа преку заштита на животот, здравјето и човековото достоинство;
- Почит кон луѓето, недискриминираност врз основа на национална припадност, раса, пол, верско или политичко убедување;
- Развивање и масовност на волонтерска служба;

# ПРИОРИТЕТИ НА ЦРВЕНИОТ КРСТ НА ГРАД СКОПЈЕ ЗА 2007 ГОДИНА

1. Привлекување на нови волонтери и нивна обука за работа во ЦК
2. Изработка на софтверски пакет за прибирање, чување и анализа на податоците за волонтерите
3. Имплементација на новиот модел за дисеминација (ПХВ) во други ООЦК
4. Подигање на свеста на учениците за значењето на Првата Помош како и нивна масовна едукација преку училишниот систем
5. Подигање на свеста кај граѓаните за катастрофите, изготвување на карта на потенцијални катастрофи во Скопје со цел подобро превенирање, постојана едукација на ЕИИ и обезбедување на залихи во магацините
6. Подобрување на соработка со здравствените институции со цел препознавање на здравствените потреби на населението
7. Задолжителна дисеминација на секое ниво на едукација
8. Унифицирање на единствен систем за крводарителство (права, обврски, мотивациони средства, награди) на територијата на град Скопје
9. Анализа на структурата на приходите и расходите како и изнаоѓање на форми и начини на соработка со нови партнери и донатори, со цел зајакнување на финансиските капацитети на градската организација
10. Соработка преку заеднички проектни активности со невладиниот сектор (НВО- невладини организации)
11. Унапредување на сите програми со цел доближување до реалните потреби на терен



ТАА Е КОНКРЕТИЗИРАНА ВО 1863.Г. КОГА ДИНАН ЗАЕДНО СО 4 ШВАЈЦАРСКИ ГРАГАНИ ГО ФОРМИРАА МЕГУНАРОДНИОТ КОМИТЕТ НА ЦРВЕНИОТ КРСТ ЗА ПОМОШ НА РАЧЕТИТЕ . Т.Е. МКЦК. СЕ ФОРМИРАТ ПРВИТЕ НАЦИОНАЛНИ ДРУШТВА



ВО 1864.Г. ДИПЛОМАТСКАТА КОНФЕРЕНЦИЈА ЗА ПРИФАЌА ПРВАТА ШЕНЕВСКА КОНВЕНЦИЈА ЗА ПОДОБРУВАЊЕ НА ПОЛОЖБАТА НА РАЧЕТИТЕ МЕЃУ ЗАВОЈУВАНИТЕ СТРАНИ



РАЧЕТИТЕ И БОЛНИТЕ НА КОПНО



ДЕНЕС ПОСТОЈАТ 4 ШЕНЕВСКИ КОНВЕНЦИИ КОИ ГИ ЗАШТИТУВААТ :



РАЧЕТИТЕ И БОЛНИТЕ - И БРОДОЛОМЦИТЕ НА МОРЕ



ВОЕНИТЕ ЗАРОБЕНИЦИ



ЦИВИЛНИТЕ ЛИЦА ЗА ВРЕМЕ НА ВОЈНА

## Што е дисеминација

(vo kontekst na Crven krst)

**Ширење знаења за Меѓународното движење на Црвениот крст и Црвената полумесечина, улогата и мандатот на Меѓународниот комитет на Црвен крст, Меѓународната федерација на национални друштва на Црвен крст и Црвената полумесечина и активности на национални друштва, основни принципи на Движењето, Меѓународното хуманитарно право, амблемот и хуманите вредности.**

**Дисеминацијата претставува во исто време обука на луѓето и нивно информирање.**

## Зошто дисеминација?

1. За да се убедат луѓето да дејствуваат хумано и за да се почитуваат хуманитарните принципи во практика;
2. Да се почитува амблемот;
3. Да се зацврсти идентитетот на Движењето;
4. Зајакнување на сликата на Националното друштво, што би било поатрактивно за домашните и надворешни партнери

## Diseminacijaza kogo?

- вработени и волонтери како приоритет;
- надворешни целни групи (образование, медиуми, локални власти, невладини организации, воени лица, медицински лица и општа јавност.

## Kako vo 2007?

- Организирање на предавања за целните групи;
- Вклучување во кампањата за употреба и заштита на амблемот на Црвен крст;
- Учество на работилници организирани од Црвен крст на Р.Македонија;
- Организирање на работилници во рамките на проектот Промоција на хумани вредности;
- Воспоставување на регионални центри за развој на полето на дисеминација;
- Обезбедување на одреден фонд на часови по дисеминација за лиценци од други области;
- Координирање и поддршка на ООЦК на нивните активности на полето на дисеминација;

Сакам да ви раскажам за 4 незаборавени денови во мојот живот. Тоа се деновите кога бев во финалната работилница на ПХВ во Струга. Незаборавено, незаборавено ќе биде друштвото од оваа работилница. Незаборавено, незаборавено ќе биде знаењето што го стекнавме тука. Не е лесно да се биде хуман, но ПХВ те проучува како да ја пробудиш хуманоста во себеси, да спасиш некому животот.

Извадок од вежба "Писмо до себе"- Финална работилница ПХВ

# ПРОМОЦИЈА НА ХУМАНИ ВРЕДНОСТИ

**Генерална цел и мисија на проектот „Промоција на хумани вредности„- ПХВ:**

**Создавање на интеркултурно општество преку промовирање на култура на дијалог и вредностите на Црвениот крст.**

*Kratka istorija i plan za ovaa godina na PHV*

ПХВ беше инициран од страна на Норвешки Црвен крст во 1996 год., а имплементиран во Р.Македонија од 1998, најнапред од страна на Меѓународен Комитет на Црвен крст, за подоцна во 2004 год. проектот да се предаде во рацете на Црвен крст на Р.Македонија, односно во Црвен крст на град Скопје. Одобрен од страна на Министерството за образование, ПХВ до сега има влезено во 84 од вкупно 89 средни училишта во Македонија. Годинава проектот влегува во секоја Општинска организација на Црвен крст на територија на Р. Македонија како нов модел за дисеминација за работа со млади. Во него активно ќе бидат вклучени повеќе од 1200 млади од цела Република на возраст од 14 до 19 години, без разлика дали веќе се волонтери на Црвениот крст, или за нив ова ќе биде прв контакт со него, што за нас претставува и регрутација на нови членови.

*[to se dobiva so PHV?*

Во текот на овој ПХВ циклус учесниците ќе се здобијат со обука за Движењето на Црвениот крст, комуникација и како се изработуваат и како се документираат мали проекти. Истите ќе бидат поттикнати своето ново стекнато знаење активно да го искористат изработувајќи мали проекти за добробит на заедницата во којашто живеат.

За младите луѓе ова е можност да сторат нешто, да ја сменат или подобрат средината во којашто живеат, притоа изградувајќи се и развивајќи се себе си како зрели и одговорни личности. За Општинската организација ова е пак можност да привлечат нови волонтери и да ги задржат старите, заживувајќи ги активностите во нивната орга-



Среќна сум што бев дел од овој совршен мозаик, присуствував како една од подобрите, горда сум. Но, тажна бидејќи свесна сум дека јас повеќе не ќе можам да бидам дел од него. Избегани од реалноста, некаде високо низ убавините од Маврово, настапува крајот на ПХВ и јас во него. Тажна сум заради тоа што веќе престанува едно извонредно дружење, кое го создадовме за неполни 4 дена, Успеавме тимски и заедно да станеме едно, да станеме целина. Ви благодарам за се што се случуваше и Ви благодарам што постоите. Ви благодарам ПХВ што постоите...

Извадок од вежба "Писмо до себе"- Финална работилница ПХВ

низација, правејќи ги попривлечни за младите.

### Интернационална димензија на проектот

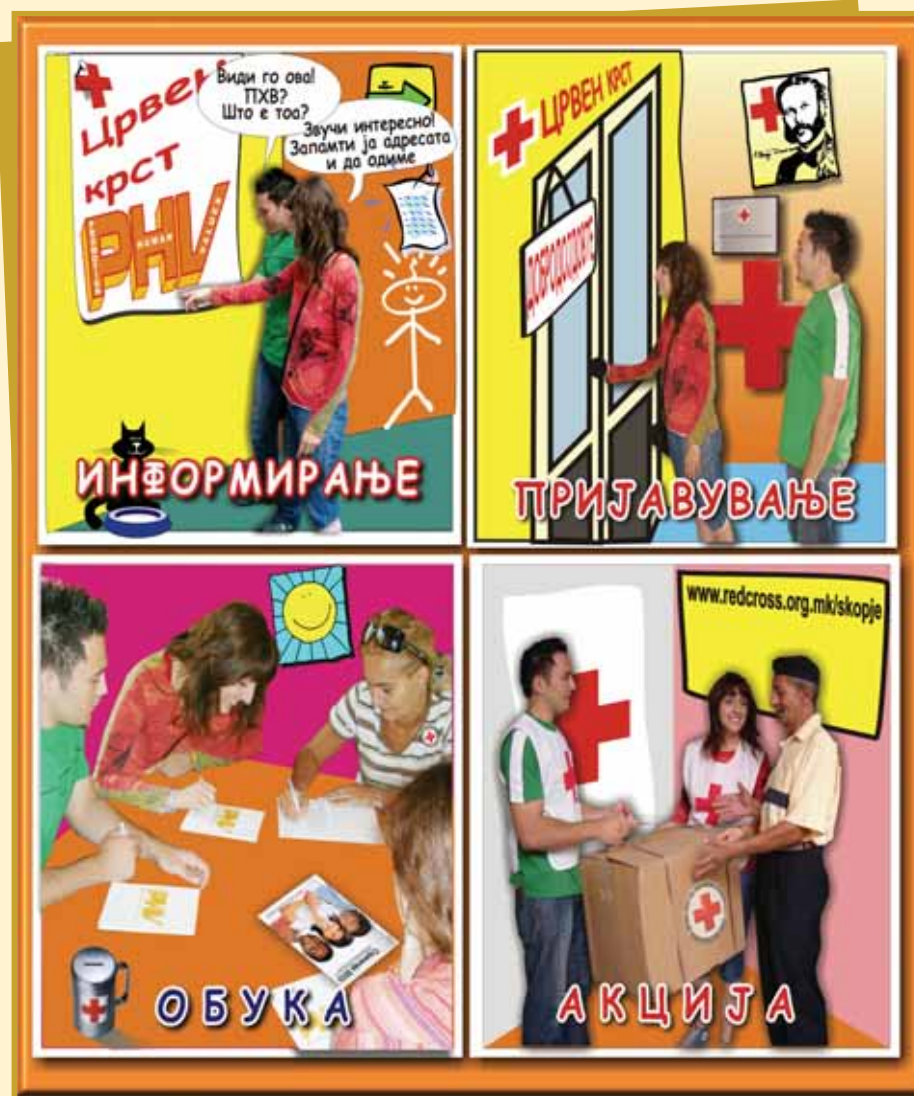
Поради сето она што го нуди и сите придобивки од него, ПХВ стана општо познат и многу баран проект не само на територијата на поранешните Југословенски републики, туку и пошироко. Од оваа година тој почнува да се имплементира и во Србија, а за негово имплементирање во своето национално друштво веќе покажале интерес повеќе земји како: Босна и Херцеговина, Црна Гора, Албанија, Ерменија, Азеирбеџан, и др.

### Цели на стратегијата на ПХВ за 2007 година се :

- Поврзување на ПХВ со училишта и со ООЦК
- Поврзување на дисеминација со хуманитарни активности
- Создавање на нов формат за работа со млади во ООЦК
- Промовирање на активни знаења како и активен пристап кон живот
- Проширување на ПХВ во градови кои до сега не беа дел од ПХВ активностите
- Промовирање на култура на дијалог со цел создавање на интеркултурно општество

### Планирани активности:

- Една подготвителна работилница за ПХВ колегиумот
- 4 редовни работилници со ООЦК
- Процес на селекција на проекти и една подготвителна работилница со ПХВ колегиумот за оваа цел
- Финална работилница
- Меѓународен летен камп



Кога сум некаде, на некое место каде што сите луѓе соработуваат, каде ги постигнуваат целите, каде луѓето се блиски, многу сум среќна. Пресреќна сум што ми се има дадено можноста да присуствувам на работилниците на ПХВ бидејќи тука дознав што значи вистинско дружење, љубов, среќа, а ги ширев и знаењата, што ме прави да бидам побогата. Се чувствувам како да сум една звезда на небо, една звезда која со својата светлина ќе го осветли целиот свет, светлина што не сака да се изгуби. Инспирирана сум од целата програма, од дружењето, и од се што е поврзано со работилницата. Не сакам денот да продолжи, не сакам денот да заврши, Вашите лица нема да ми бидат избришени од моите мисли.

Извадок од вежба "Писмо до себе" - Финална работилница ПХВ

# ПОДГОТОВНОСТ И ДЕЈСТВУВАЊЕ ПРИ КАТАСТРОФИ

*Ризиците од природните катастрофи и катастрофите предизвикани од човекот, се се почести.*

Една од приоритетните задачи на Црвениот крст на град Скопје е да се оспособи за брзо и ефикасно дејствување во случај на катастрофи. Во текот на 2007 год. активностите ќе бидат насочени кон следните активности:

1. Подигање на свеста кај граѓаните за справување со последиците од катастрофите.
2. Градење на ефикасни механизми за справување со катастрофи.
3. Подобрување на брзината и ефикасноста на координативните механизми.
4. Учество на семинари, советувања, работилници и вежби.
5. Обезбедување на материјални добра како резерва за одговор при катастрофи и нивно одржување.
6. Ажурирање на дата базата на податоци за можни катастрофи во градот.
7. Изготвување на карта за сите катастрофи, како природни, така и предизвикани од човекот, на ниво на град Скопје.



Во моментот се чувствувам толку исполнето. Среќна сум, а таква среќа не се чувствува секогаш. Чувствувам како да не сум дел од реалниот свет, туку дел од некој фантастичен сон со невиден број на насмеани лица. Тие ја пренесуваат насмевката на други за да конечниот резултат е неповторливо чувство на среќа и исполнетост.

Извадок од вежба "Писмо до себе"- Финална работилница ПХВ

# ЕДИНИЦА ЗА ИТНИ ИНТЕРВЕНЦИИ



8 dm

*Важен сегмент за реализирање на дел од Програмата за подготвеност и делување при катастрофи е Единицата за итни интервенции.*

Во таа смисла во текот на 2007 год ќе се превземат следните активности:

1. Постојана едукација на членовите на тимовите на ЕИИ и оспособување на нови членови за резервниот состав
2. Доопремување со лична и колективна опрема на тимовите на ЕИИ и нејзино одржување
3. Обезбедување на возила за ЕИИ
4. Организирање на тренинг активности за ЕИИ, односно нејзините тимови со цел да биде по оперативна

Тимовите на Единицата за итни интервенции ќе изготват програми со буџет врз основа на кои ќе се изготви Програмата со буџет за работа на ЕИИ во 2007 год.

## PLANINSKO SPASITELNA STANICA "VODNO "

1. Укажување на неопходна прва помош на повредени излетници и транспорт до најблиската здравствена установа.
2. Потрага по исчезнати лица на планината.
3. Едукација на населението преку нагледни вежби на тимот за Планинско спасување и Медицинскиот тим, како и давање на здравствени совети и совети за ориентација на планина.
4. Активно учество во маркација на пешачките патеки на падините на Водно.

Во вакви моменти е тешко да се искажат чувствата со зборови. Се чувствувам привилегиран што сум дел од ПХВ проектот, исполнето, и чувствувам дека зрачам со позитивна енергија. На моменти чувствувам дека во мене се испреплетуваат тажни и убави чувства. Тажни бидејќи завршува дружењето со сите учесници на овој проект, а убави бидејќи имав чест да запознаам многу нови и прекрасни личности.

ПХВ проектот мислам дека пополни една голема празнина во мојата душа и ме направи да се чувствувам исполнето.

Извадок од вежба "Писмо до себе"- Финална работилница ПХВ

# СОЦИЈАЛНО-ХУМАНИТАРНА ДЕЈНОСТ

Социјално-хуманитарните активности на Црвениот крст на град Скопје, произлегуваат од непосредните потреби на ранливите категории лица, со цел поуспешно да се ублажи социјалната состојба на граѓаните како и можноста и потребата за надминување на социјалниот момент на загрозените групи на корисници. Посебно ќе се работи на развивање на хуманите односи, солидарност, социјална сигурност и почитување на човековото достоинство.

На овој план, во текот на 2007 год. ќе се реализираат следните активности:

1. Координирање на социјално-хуманитарните активности на општинските организации на Црвен крст во Скопје
2. Сорботка со државни и невладини организации при реализирање на големи хуманитарни акции
3. Дистрибуција на хуманитарна помош на барателите на азил
4. Оспособување на волонтери за доброволна социјална работа
5. Спроведување на традиционалните активности според Календарот на ЦКМ
6. Учество на семинари кои ги организира ЦКМ
7. Градење на нов пристап кон социјално ранливото население (Проект за отварање на продавници)
8. Обезбедување на материјални добра за категоријата ранливото население
9. Вклучување на студентите од Институтот за социјална работа во планирање, правење на проекти и во реализација на хуманитарните активности



Човек не знае кој е неговиот пат, ниту дали оди по некаков, но е сигурен дека стигнува до бариерата на можностите која нуди нов начин на живот. Започнав како движење помеѓу јасното и неразбирливото и сакам да го сметам тоа како осцилација, затоа што Коељо напишал дека се што се случило двапати сигурно ќе се случи трет пат, а осцилацијата е во постојано повторување. Се одлучив да започнам надградување на мојот живот кој ќе може да ги брише границите на моите грижи и ме успокојува пред спиење. Велат дека иднината им припаѓа на оние кои веруваат во убавината на нивните соншета, и тоа го сфатив овде кога всушност го видов мојот сон во реалноста. Гледајќи го филмот "Pay it forward" сакам да бидам тоа дете кое успеа да го измени светот, но со самото свое давање на својата идеја, тој изгуби живот, но го ослободи духот, кој продолжи да живее во моите мисли. Еден ден, ЈАС ќе го сменам светот. (ДЕЛУМНО)

Извадок од вежба "Писмо до себе"- Финална работилница ПХВ

# МЛАДИ НА ЦРВЕН КРСТ



Да се биде хуман и да се помогне на луѓето на кои им е потребна помош е особина на човекот која многу лесно може да се идентификува и развива кај младите луѓе. Младите на Црвениот крст на град Скопје даваат особен придонес во помошта на ранливите групи на население, во превентивно – здравствените активности, како и во информирање на другите луѓе за работата на Црвениот крст. Тие се водечка сила во реализација на програмските задачи на Црвениот крст.

Одделот на млади на Црвениот крст на град Скопје го сочинуваат младите од Општинските организации на Црвен крст на ниво на град Скопје.

За 2007 година младите планираат да ги реализираат следните активности:

- Реализација на календарски активности;
- Хуманитарен турнир во мал фудбал;
- Акција „За нов дом“;
- Проект „Здрава и сигурна сексуалност кај младите луѓе“;
- Проект „Привлекување на нови членови и нивна обука за работа во Црвениот крст“;
- Организирање и учество на работилници, семинари и летни кампови;
- За среќни и успешни училишни денови,

Навистина сум изненаден и среќен што ги добив сите очекувања од финалната работилница и работилниците што беа изведувани пред финалето. Среќен сум и што го продолжив своето знаење за хуманоста и пред се за ширењето на пријателството. Но сепак животот не престанува овде туку да го продолжимо животот со ширење помеѓу луѓето, но пред се со знаењата за хуманоста кои ги стекнавме на работилниците. Многу сум благодарен што постојат вакви работилници.

Извадок од вежба "Писмо до себе"- Финална работилница ПХВ

## ЗДРАВСТВЕНО-ПРЕВЕНТИВНА ДЕЈНОСТ

Со промените во здравствениот сектор, неговата приватизација и новиот начин на финансирање, се зголеми потребата од зајакнување на здравствената превенција и едукација на населението, како област во која Црвениот крст одсекогаш го имала својот удел.

Како приоритетни активности во областа на здравствена превенција и едукација за 2007 година се следните:

1. Организирање на активности за Борба против Туберкулозата, во соработка со Црвен крст на Р.Македонија, преку организирање на едукација за ова хронично заразно заболување во основните и средните училишта на ниво на градот Скопје, во кое ќе бидат опфатени како учениците така и целиот наставнички кадар; едукација на барателите на азил како ранлива група на население, со помош при реализација за флуорографско снимање, кое го изведува Институтот за Туберкулоза и белодробни заболувања, Скопје.
2. Одбележување на традиционалните активности согласно календарот на ЦК на РМ
4. Учество во формирање на базични програми за Трговија со луѓе, во соработка со ЦК на РМ.
5. Соработка со здравствени установи на ниво на град Скопје заради препознавање на здравствените потреби на луѓето и идентификација на актуелните проблеми во таа област.
6. Зајакнување на капацитетите на ООЦК со цел за зголемување на успешноста на предвидените активности во рамките на здравствената превенција и едукација.
7. Изготвување на современи и квалитетни здравствено-просветни материјали и помагала (Предлог-календар за здравствена превенција во училиштата и за персоналот во градинките).
8. Прилози од областа на здравствената превенција и едукација (здрава исхрана, орална хигиена, гинеколошки проблеми, ендемски заболувања, проблеми предизвикани од современиот начин на живот) за весникот Солидарен мост на Црвен крст на град Скопје.
9. Информирање на широката јавност за активностите во Здравствената превенција и едукација на Црвениот крст, преку јавните гласила (весници, учество во телевизиски емисии, трибини).

Поради тоа што не можам да најдам доволно зборови за да го искам она што го чувствувам, ќе напишам еден цитат од Мајка Тереза; „ Можеби не сме моќни да направиме големи работи, но малечките можеме да ги правиме со огромна љубов,,,

## ЗДРАВСТВЕНА ЗАШТИТА НА БАРАТЕЛИТЕ НА АЗИЛ

Реализацијата на Проектот за помош во здравство и логистичка асистенција на бегалците во Македонија во соработка со Високиот Комесаријат за бегалци во Македонија, Скопје, согласно со Законот за баратели на азил (јуни 2003), продолжува и во текот на 2007 година.

Бројот на лица заклучно со август 2006 изнесува 1967.

Планираните активности во периодот од јануари до декември 2007 се:

- Примарна здравствена заштита, преку амбулантите на Црвен крст во Шуто Оризари и Автокоманда
- Набавка и дистрибуција на лекови за потребите на проектот
- Секундарна и Терциерна здравствена заштита за барателите на азил, во соработка со Здравствените домови и Поликлиники, како и со Клиничкиот Центар
- Превентивна здравствена заштита и едукација на барателите на азил, како ранлива група на население (за заразни болести, репродуктивна заштита)
- Логистичка помош во дистрибуција на хуманитарна помош за овие лица
- Репатријацијата на лица.
- Активности за вклучување на црвен крст во работата на транзитниот центар Визбегово.

Извадок од вежба "Писмо до себе"- Финална работилница ПХВ

# ПРВА ПОМОШ



Имплементацијата на Првата помош во секојдневниот живот, работа и опкружувањето воопшто, се со цел да се минимизираа последиците од незгодите. Правилното укажување на Прва помош значи спасен живот. Црвен крст на град Скопје, како дел од своите програмски определби за 2007 год. Првата помош ја поставува на рамниште кое значи унапредување и поттик за нејзина понатамошна имплементација во повеќе сфери. Насоките во кои ќе работи Црвен крст на град Скопје се следниве:

- Соработка со Центарот во Црвен крст на Р.Македонија во спроведувањето на обука по Прва помош за вработените во фирми, институции
- Обука на населението по Прва помош преку медиумска кампања (со помош на мас медиумите)
- Организирање на семинари за обука на лекари едукатори по ПП
- Изнаоѓање на мотивациони форми за внесување на ПП во училишните средини, како дел од нивните проектни активности
- Имплементација на првата помош во градинките
- Подготовка на едукативен материјал со внесување на новите доктрини во ПП
- Подготовка на програма за работа со екипата која ќе не претставува на Балканскиот натпревар по ПП 2007 год.
- Организациони, технички, логистички подготовки и реализација на планираниот Балкански натпревар по ПП кој 2007 год. ќе се одржи во Струга
- Прва помош во градинки.

Ако човечката суштина успее да го улови светот, а светот да го улови мнозинството од сложувалка наречена хуманост, тогаш успеавме, за подобро утре кое никогаш нема да се повтори. А успеавме зошто човекот може да направи нешто за човекот.  
Ако гласот на гугутките е моја водилка, а изгревот и залезот на сонцето мојот почеток и крај никогаш нема да дозволам никој да ми го расипе денот зашто јас ќе се обидам да го направам поубав за мене и за другите.

Извадок од вежба "Писмо до себе"- Финална работилница ПХВ

# КРВОДАРИТЕЛСТВО

Потребата од унапредување и ангажирање на дополнителни материјални и човечки капацитети, значи можност за подобри резултати и проширување на постојните капацитети. Перманентната ангажираност на Црвен крст на град Скопје во областа на Крводарителството, е дел и од националната стратегија за крводарителството на Р. Македонија, врз основа на етичките норми и принципи на кои се темели крводарителството: доброволност, анонимност, солидарност и бесплатност.

Овие норми ги почитуваат многу луѓе во светот:

- волонтерите и вработените во Црвен крст на град Скопје и Трансфузиолошките служби;
- многубројните фирми и установи кои за време на работата овозможуваат вработените да даруваат крв;
- мас медиумите кои обезбедуваат место за информации за крводарителството;
- организации и фирми кои бесплатно обезбедуваат простор за одржување на крводарителски акции и сл.

Големото семејство на хумани и солидарни луѓе е секогаш отворено за нови членови. Унапредувањето и промовирањето на крводарителството своите темели ги градат врз напорите за подигање на свеста на сите граѓани дека во себе го имаме најскапоцениот природен ресурс: КРВ.



Овие моменти кои ги поминавме заедно, ќе ги паметам до крајот на мојот живот, оставајќи длабоки траги во мене. Овој момент е премногу важен за мене и се чувствувам премногу возбудено, но и радосно, бидејќи стекнав многу нови пријателства, научив многу нови работи, а и се здобив со многу нови искуства, кои оставаат траги во мојот живот. Од друга страна, се чувствувам и тажно, бидејќи свесен сум дека мора да се разделиме, и да се вратиме на оние наши секојдневни обврски и проблеми. Меѓутоа сепак ме охрабрува идејата дека ќе се видиме некој ден, недозволувајќи да прекинат овие наши прекрасни пријателства.

Извадок од вежба "Писмо до себе"- Финална работилница ПХВ

## Aktivnosti planirani za unapreduvawe na krvodaritelstvoto za 2007 godina:

1. Изготвување на интегрален годишен план за планирани крводарителски акции на територијата на град Скопје за 2007 год.
2. Подготовки и организирање на традиционалните крводарителски акции на Црвен крст на град Скопје / 26 Јули и 13 Ноември;
3. Постојан тек со искуствата и кампањите во другите земји за осовременување и унапредување на крводарителството, размена на искуства и идеи
5. Иницијативи и конкретни активности за унапредување на крводарителството во националната стратегија за Крводарителство на Р. Македонија
6. Унифицирање на мотивационите средства за крводарителите на територијата на целата држава
7. Изградба на партнерски односи со институции за реализирање на иницијативата за снимање на ТВ спот за промовирање на крводарителството, соработка со мас медиумите за промоција
8. Активирање на отворена телефонска линија (во соработка со РЗ за Трансфузиологија, психолог, стручната служба на ГЦК) за прашања и совети за крводарителите
8. Изготвување на нови легитимации за крводарителите
9. Транспарентно посочување на права на крводарителите во здравствените институции во земјава
10. Подготовка и печатење на промотивни материјали за крводарителството, нивна дистрибуција во јавни установи
11. Интензивирање на промотивната кампања за крводарителските акции во куќичката на Црвен крст на град Скопје на Скопски саем
12. Доделувања на признанија и награди на најуспешните поединци, установи и ООЦрвен крст во областа на промовирање и унапредување на крводарителството
13. Задолжителна евалуација по секоја активност



Јас ќе ви откријам една тајна. Дента на новата година моја желба беше во текот на ова година да постигнам максимална радост. Гледате дека не е некоја одредена желба. Но кој ќе помислеше дека таа желба ќе ми се исполни во Струга покрај овие прекрасни луѓе. Првата работилница беше повеќе од убаво, каде што организаторите направиле, да речам, чуда од нас. Не сум знаел дека човек може да постигне чудни работи во животот. Во текот на изработката на проектот дадов многу труд, но се се исплати бидејќи како резултат од тоа сега сум во Финална работилница со прекрасна атмосфера, во преубаво друштво. Не верувам дека има зборови кои би можеле да ги искажуваат чувствата кои се во мојата душа и моето тело. Се чувствувам среќно, гордо....

Извадок од вежба "Писмо до себе"- Финална работилница ПХВ

# МЕЃУНАРОДНА СОРАБОТКА



*Отвореноста и потребите за соработка во повеќе сфери на дејствување рефлектираат со позитивни резултати во областа на меѓународната соработка на Црвен крст на град Скопје.*

Интеракцијата на идеи и информации е важен сегмент во работата на организацијата. Процесот на отварање подразбира можност за соработка, проток на нови и интересни содржини како и можност за влез на нови проектни активности. Активности кои се предвидени за 2007 год. во областа на меѓународната соработка на Црвен крст на град Скопје:

- Продолжување на соработката со Ајнбек Германија;
- Заедничка реализација на проекти со Црвен крст на градот Нинберг – Германија и Штаерн – Австрија;
- Организирање и учество на средби на секретарите и претседателите на градските организации на Црвен крст на земјите од регионот и пошироко;
- Учество на меѓународни семинари, тренинзи и обуки кои би влијаеле на подигнувањето и зацврстувањето на капацитетите на организацијата;
- Организирање и учество на III-тиот Балкански натпревар по Прва помош на главните градови на Балканските земји (Струга 2007год.);
- Ликовна колонија „Струга 2007„

Меѓународната соработка, како дел од активностите на Црвен крст на град Скопје, е процес кој постојано треба да е во чекор со случувањата во општеството, но и поширокото опкружување. Придржувајќи се до основните принципи на Движењето, постојано го следиме чекорот на времето, а определбата дека протокот на идеи е од големо значење за работата на организацијата ќе не води и оваа година.

Ако се среќаат среќата и тагата на едно место, тоа значи си успеал. Да се чувствуваш среќен и задоволен е многу малку по сето ова. Исполнетоста и искуството на над 50 луѓе се сплотени во едно големо искуство за мене. Големото дело на самите инструктори се покажа добро, иако доброто дело не е и секогаш големо. Со еден збор, од тука се чувствувам мотивирано за да продолжам понатаму, зошто овде постоја луѓе кои знаеа да го направат тоа на кое никој не би останал рамнодушен.

Извадок од вежба "Писмо до себе"- Финална работилница на ПХВ

# ИНФОРМИРАЊЕ

Транспарентноста и достапноста да информациите, како важен сегмент од работата на секоја организација, ги определува насоките во кои една сериозна и одговорна организација ја доживува својата надградба. Многубројните програмски активности на Црвен крст на град Скопје настојуваме секогаш да се покриени медиумски, затоа што транспарентноста во работењето води кон успех. Она што другите го знаат за нас, за нашата работа и активности кои следуваат, придонесува и во подигањето на имиџот на Црвен крст на град Скопје, како сериозна и добро организирана организација кој постојано чекори со случувањата. На тој начин сите релевантни институции и организации во државата ќе може да воспостават интеракциски однос со нас, како сериозна и добро организирана организација која ги почитува основните принципи на Движењето и амблемот кој го носиме. Капацитетите кои ги има Црвен крст на град Скопје транспарентно и со голем степен на достапност ќе може да излезат во спрега со новините во опкружувањето.

Во 2007 год. на полето на информирањето ќе работиме на реализирањето на активностите за:

- Издавање на информативното гласило(магазин) на Црвен крст на град Скопје, кој оваа година ќе претрпи промени во однос на уредувачката политика со внесување на нови тематски содржини
- Постојано ажурирање на веб страницата на Црвен крст на град Скопје, која со зголемен капацитет на прием на информации ќе биде уште подостапна и поинтересна за посетителите

- Изработка на Албанска и Англиска верзија на веб страната.
- Навремено и перманентно изнесување на сите активности на Црвен крст на град Скопје во е-весникот, проследен до многу корисници преку ЦК на Р. Македонија и Дата банка
- Активна соработка со сите средства за јавно информирање, кои редовно ќе ги проследуваат нашите кампањи и активности на сите полиња
- Гостување и промовирање на новите содржини во работата на Организацијата во контактни, дебатни и информативни програми на телевизиските станици
- Изработка на извештаи и соопштенија до средствата за јавно информирање
- Изработка на фото и документирана архива за работата на Црвен крст на град Скопје (покриеност на сите активности и достапност до архивските материјали од областа на информирањето)

Активностите предвидени во областа информирање ќе бидат во постојан тек со сите случувања во организацијата како и процесите на трансформација, внатрешна и надворешна отвореност на Државата, процеси кои следуваат во наредниот период.

[www.redcross.org.mk/skopje](http://www.redcross.org.mk/skopje)

# МАРКЕТИНГ И МОБИЛИЗАЦИЈА НА ФОНДОВИ



Во текот на 2007 година Црвениот крст на град Скопје на планот на маркетингот и изнаоѓање на фондови за реализација на програмските активности ќе настојува да ги операционализираа економските, материјалните и човечки ресурси со цел да се остварат финансиски средства како и да се афирмира организацијата.

Оваа програмска активност ќе се направи преку следниве активности:

- Продолжување со кампањата **НИЕ САКАМЕ А ВИЕ МОЖЕТЕ** во заедничка реализација со **T-мобиле**
- Целосно искористување на капацитетите на центрите со кои располага црвениот крст на град Скопје
- Зедничка реализација на проекти и кампањи со други невладини организации и компании преку партнерски договори
- Изработка на атрактивни проекти и апликации преку пријава за финасиска подршка на истите
- Поголема искористеност за промоција и дополнителна реклама на компании и фирми во гласилото на Црвениот крст на град Скопје МОСТ
- Продлабочување на соработката со локалната власт и можноста за користење на фондови со кои истата располага
- Поврзување со програмата на ЕУ КАРДС за дополнителни фондови за развој
- Целосно искористување на капацитетите на Центрите со кои располага Црвен крст на град Скопје

Блаженства. Конечно искрен и конечно среќен! Цедат милиони воздишки во погледот блед. И иако си заминувате веќе За повторно враќање чувствувам жед. Блаженства! Конечно искрен и конечно среќен! Носам милиони насмевки во моите очи. И иако заминувам веќе. Во своите спомени, наоѓам почин.

Извадок од вежба "Писмо до себе"- Финална работилница ПХВ

# БУЏЕТ НА ЦРВЕН КРСТ НА ГРАД СКОПЈЕ ЗА 2007 ГОДИНА

	2006	2007	индекси
<b>ПРИХОДИ</b>	<b>25.570.000,00</b>	<b>27.411.918,00</b>	<b>107,20</b>
<b>РАСХОДИ ЗА ПЛАТИ И НАДОМЕСТОЦИ</b>	<b>3.684.000,00</b>	<b>2.639.130,00</b>	<b>71,64</b>
<b>МАТЕРИЈАЛНИ РАСХОДИ</b>	<b>3565000,00</b>	<b>3867000,00</b>	<b>108,47</b>
<b>ФУНКЦИОНАЛНИ РАСХОДИ</b>	<b>18.271.000,00</b>	<b>20.825.788,00</b>	<b>113,98</b>
<b>КАПИТАЛНИ РАСХОДИ</b>	<b>50.000,00</b>	<b>80.000,00</b>	<b>160,00</b>
<b>ВКУПНО РАСХОДИ</b>	<b>25.570.000,00</b>	<b>27.411.918,00</b>	<b>107,20</b>
<b>РАЗЛИКА</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>П Р И Х О Д И</b>	<b>Буџет 2006</b>	<b>Буџет 2007</b>	<b>индекси</b>
<b>ПРИХОДИ</b>			
Пренесен дел од вишокот на приходите од минатата година	0,00	0,00	0,00
Приходи од кирии и закупнини	0,00	0,00	0,00
Приходи од Локален буџет	0,00	0,00	0,00
Приходи од регистрација возила/Закон за ЦК	2.500.000,00	2.500.000,00	100,00
Приходи од прва помош	0,00	0,00	0,00
Донации/спонзорства	170.000,00	0,00	0,00
Приходи од ЦКРМ	0,00	229.000,00	0,00
Од проекти, млади	1.500.000,00	1.300.000,00	86,67
Од други проекти	0,00	1.000.000,00	0,00
ИИИ Балканско првенство во ПМП-Донации	0,00	1.800.000,00	0,00
УНХЦР	10.300.000,00	7.800.000,00	75,73
ПХВ МКЦК	1.739.500,00	1.285.655,00	73,91
ПХВ Сопствени-Обезбедени од Норвешки ЦК	260.500,00	857.263,00	0,00
Приходи од камати	0,00	0,00	0,00
Приходи од курсеви	100.000,00	100.000,00	100,00
Вонредни приходи	0,00	540.000,00	0,00
приход-Струга	9.000.000,00	10.000.000,00	111,11
<b>ВКУПНО ПРИХОДИ</b>	<b>25.570.000,00</b>	<b>27.411.918,00</b>	<b>107,20</b>
<b>РАСХОДИ</b>			
<b>ПЛАТИ И НАДОМЕСТОЦИ</b>	<b>Буџет 2006</b>	<b>Буџет 2007</b>	<b>индекси</b>
Нето плати	1.828.800,00	1.424.268,00	77,88
Надомест за превоз на вработени	96.000,00	96.000,00	100,00
Надомест за храна на вработени	290.000,00	217.800,00	75,10
Надомест за годишен одмор	98.000,00	48.000,00	48,98
Јубилејни награди	0,00	14.000,00	0,00
Отпремнина за пензија	0,00	42.000,00	0,00
Други надоместоци	21.200,00	0,00	0,00
<b>ПРИДОНЕСИ ОД ПЛАТИ И ПЕРСОНАЛЕН ДАНОК</b>			
Придонеси од плата на вработени	1.050.000,00	593.508,00	56,52
Персонален данок од плата	300.000,00	201.084,00	67,03
Персонален данок од надоместоци (дневници, јубилејни награди)	0,00	2.470,00	0,00
<b>ВКУПНО РАСХОДИ ЗА ПЛАТИ И НАДОМЕСТИ</b>	<b>3.684.000,00</b>	<b>2.639.130,00</b>	<b>71,64</b>
<b>МАТЕРИЈАЛНИ РАСХОДИ</b>			
<b>ПОТРОШЕНА ЕНЕРГИЈА</b>			
Трошоци за учество во расходите во ДХО-Скопје	260.000,00	300.000,00	115,38
Електрична енергија Струга	400.000,00	600.000,00	150,00
Електрична енергија Водно	660.000,00	500.000,00	75,76
Трошоци за вода Струга	250.000,00	300.000,00	120,00
Губретарина Струга	70.000,00	70.000,00	100,00
Затоплување	0,00	0,00	0,00
<b>КОМУНИКАЦИЈА И ТРАНСПОРТ</b>			
Пошта	20.000,00	40.000,00	200,00
Телефон и телефакс Скопје	200.000,00	250.000,00	125,00
Телефон и телефакс Струга	60.000,00	60.000,00	100,00
Телефон и телефакс Водно	20.000,00	25.000,00	125,00
Интернет	0,00	80.000,00	0,00
Гориво	200.000,00	250.000,00	125,00
Трошоци за регистрација возила	50.000,00	60.000,00	120,00
Други расходи за транспорт (патарина,миење коли, лепење гуми)	30.000,00	25.000,00	83,33

<b>МАТЕРИЈАЛИ</b>			
Канцелариски материјал	150.000,00	150.000,00	00,00
Претплата за списанија	15.000,00	17.000,00	113,33
Материјали за АОП	50.000,00	50.000,00	100,00
Пијалоци и прехранбени продукти	150.000,00	100.000,00	66,67
Средства за хигиена	50.000,00	50.000,00	100,00
Издатоци за репрезентација	0,00	50.000,00	0,00
Други материјали	50.000,00	50.000,00	100,00
<b>ТЕКОВНО ОДРЖУВАЊЕ</b>			
Поправка и одржување возила	80.000,00	50.000,00	62,50
Трошоци за одржување опрема	20.000,00	50.000,00	250,00
Трошоци за одржување зградите	100.000,00	30.000,00	30,00
Трошоци за ПП Апарати	0,00	65.000,00	0,00
Одржување на софтвер и хардвер	0,00	20.000,00	0,00
<b>ДРУГИ ДОГОВОРЕНИ УСЛУГИ</b>			
Адвокатски хонорари	135.000,00	85.000,00	62,96
Банкарска провизија	35.000,00	40.000,00	114,29
Осигурување на имот	50.000,00	100.000,00	66,67
Други услуги	360.000,00	400.000,00	111,11
Наемнина	0,00	0,00	0,00
<b>ВКУПНО МАТЕРИЈАЛНИ РАСХОДИ</b>	<b>3.565.000,00</b>	<b>3.867.000,00</b>	<b>108,47</b>
<b>ФУНКЦИОНАЛНИ РАСХОДИ</b>			
<b>ДЕЈНОСТИ</b>			
Организација и развој	0,00	0,00	0,00
Седница на Извршен Одбор	100.000,00	100.000,00	100,00
Собрание на ООЦК	30.000,00	30.000,00	100,00
Информирање и комуникација	20.000,00	30.000,00	150,00
Дисеминација	20.000,00	30.000,00	150,00
Здравствено - воспитна дејност	50.000,00	100.000,00	200,00
Прва помош	50.000,00	30.000,00	60,00
Крводарителство	20.000,00	90.000,00	450,00
Социјално - хуманитарна дејност	100.000,00	100.000,00	100,00
Служба барање	0,00	0,00	0,00
Маркетинг	20.000,00	30.000,00	150,00
Финанси	20.000,00	30.000,00	150,00
Катастрофи	300.000,00	468.000,00	156,00
Меѓународна соработка	1.500.000,00	1.000.000,00	66,67
Патување во странство	150.000,00	100.000,00	66,67
Учество на семинари И конференции	100.000,00	50.000,00	50,00
Расходи УНХЦР	10.300.000,00	7.800.000,00	75,73
Расходи ПХВ МКЦК	1.739.500,00	1.660.000,00	95,43
Расходи ПХВ Сопствени	260.500,00	710.000,00	272,55
Младина	250.000,00	1.300.000,00	520,00
III Балканско првенство во ПМП	0,00	1.800.000,00	0,00
Расходи за Центар Струга	3.241.000,00	5.367.788,00	165,62
<b>ПРЕНЕСЕНИ СРЕДСТВА</b>			
Трансфери до основни организации на ЦК		0,00	0,00
Фонд за развој (ЦКРМ)		0,00	0,00
<b>ВКУПНО ФУНКЦИОНАЛНИ РАСХОДИ</b>	<b>18.271.000,00</b>	<b>20.825.788,00</b>	<b>113,98</b>
<b>КАПИТАЛНИ РАСХОДИ</b>			
<b>КУПУВАЊЕ НА МЕБЕЛ И КАНЦЕЛАРИСКА ОПРЕМА</b>			
Купување канцелариски мебел	50.000,00	50.000,00	100,00
Купување на информатичка и друга опрема	0,00	30.000,00	0,00
<b>КУПУВАЊЕ НА МОТОРНИ ВОЗИЛА</b>			
Купување автомобил	0,00	0,00	
<b>ОСНОВНО И СПЕЦИЈАЛНО ОДРЖУВАЊЕ</b>			
Реконструкција и реновирање на градежни објекти	0,00	0,00	
<b>ВКУПНО КАПИТАЛНИ РАСХОДИ</b>	<b>50.000,00</b>	<b>80.000,00</b>	<b>160,00</b>
<b>ВКУПНО РАСХОДИ</b>	<b>25.570.000,00</b>	<b>27.411.918,00</b>	<b>107,20</b>

**Појаснување:**

Планирани расходи за плата во 2007 година изнесуваат	9,63 %
Планирани материјални расходи	14,11 %
Планирани расходи на функцијата изнесуваат	75,97 %
Капитални расходи	0,29 %

# ФИНАНСОВ ПЛАН 2007

## Почитувани,

Црвениот Крст на град Скопје на прагот на уште една успешна година, ги одредува основните приоритети во рамките на своето финансиско работење, со добро осмислена програма и утврден финансиски план. Финансиското работење на организацијата е одличен приказ за насоките во кои се движиме. Цврсто поставените и стабилни финансии се темелот на доброто работење на Црвен крст на град Скопје.

Во прилог доставуваме информации за нашата организациона поставеност, начинот на работа, нашите иницијативи, проекти и заложби како и за позначајните активности на Црвениот крст на град Скопје на национално и на меѓународно ниво.

Поаѓајќи од нашата основна цел: доближување на работата на Црвениот крст на град Скопје до пошироката јавност, постојано ќе се трудиме да го подобруваме квалитетот на нашето работење преку благовремено ажурирање на изготвените извештаи како и поголема транспарентност, како со нашите партнери така и со пошироката јавност.

Оваа поделба би придонела за поголема контрола на очекуваните приходи и планираните расходи во тековната година.

Во прилог ви доставуваме и преглед на финансиските планови за период од 2002 до 2007 година, каде што бележиме благ пораст на планираниот буџет.

## 2. Опис, движење и споредбен преглед на расходите за буџетската 2007 година

Уште една година успешното партнерство и имплементација на проекти како што се имплементацијата на проектот со УНХЦР–Помош во храна, здравство и логистичка асистенција на бегалците од Косово, и ПХВ со Меѓународниот Комитет на ЦК, придонесе за подобрување на квалитетот на работењето на Црвениот Крст на град Скопје, а воедно и за подобрување на имиџот на самата организација.

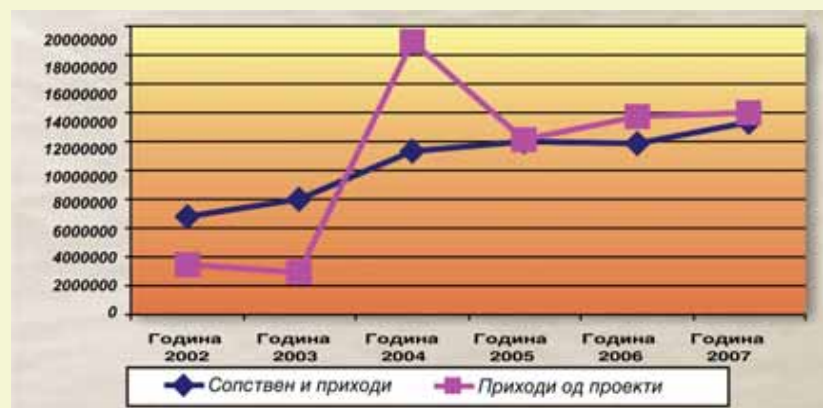
Доброто планирање за време на цела 2006 година придонесе да 2007 година биде исполнете со уште многу помали и поголеми проекти, поуспешна соработка со донаторите и партнерите и позначајни програмски активности.

Во прилог можете да ја подгледнете и споредбената табела на планираните расходи за 2007 година каде што најголемиот процент припаѓа на функционалните расходи.

## 3. Ресурси на приходи

Повторно оваа година од приложениот графикон, може да се констатира дека ресурсите од сопствените приходи и од проекти се во скоро изедначен однос, каде треба да се истакне дека приходите од проекти се 46,75% од целокупниот планиран приход за 2007 година.

Успешното партнерство и имплементација на овие проекти, придонесе за подобрување на квалитетот на работењето на Црвениот Крст на град Скопје, а воедно и за подобрување на имиџот на самата организација.



# Përmbajtja:

Bukuria e fillimit të rijë	25
Hyrja	26
Prioritetet e Kryqit të kuq të qytetit të Shkupit për vitin 2006	27
Diseminacioni	29
Promovimi i vlerave humane	30
Përgaditja dhe veprimi gjatë katasrofave	32
Njësitë për intervenime të shpejta	33
Veprimtaria sociale	34
Të rinjtë e Kryqit të kuq	35
Veprimtaria preventive shëndetësore/ mbrojtja shëndetësore e azilkërkuesve	36
Ndihma e parë	37
Dhurimi i gjakut	38
Bashkëpunimi ndërkombëtarë	40
Informimi	41
Marketingu dhe mobilizimi i fondeve	42
Buxheti i Kryqit të kuq të qytetit të Shkupit për v.2007	43
Plani financiar	45

## Në Konferencën e xx të Kryqit të kuq në Vienë, 1965 principet e më poshtme u shpallën për: **PRINCIPE KRYESORE TË LËVIZJES**

### **HUMANIZMI**

Lëvizja ndërkombëtare e Kryqit të kuq dhe e Gjysmëhënës së kuqe dolën si rezultat i dëshirës që tu ndihmohet të plagosurve dhe të sëmurëve në fushën e luftës pa asnjëfarë animi, në mënyrë që të ndalohet dhe të lehtësohet vuajtja njerëzore, çdoher kur është e mundur. Qëllimi i lëvizjes është që ta mbrojë jetën dhe shëndetin dhe ta respektojë njeriun. Promovoj mirëkuptimin e ndërsjellë, miqësinë, bashkëpunimin dhe paqen e përhershme mes gjithë njerëzve.

### **PAANSHMËRIA**

Nuk bën diskriminimin në bazë nacionale, racore, fetare, klasore dhe sipas bindjes politike. Orvatet që ti lehtësojë vuajtjet e personave, duke pasur parasysh vetëm nevojat e tyre, por edhe duke u dhënë prioritet rasteve më urgjente.

### **NEUTRALITETI**

Që ta gëzojë hesimin e të gjithëve, lëvizja nuk mund të merr anë nga natyra politike, racore, fetare ose ideologjike.

### **PAVARËSIA**

Lëvizja është e pavarur. Shoqatat nacionale edhe pse veprojnë si shërbime plotësuese humanitare të qeverive dhe janë lëndë regullimi i ligdhënësit nacional, patjetër ta ruajnë autonominë që të mund të veprojnë në çdo kohë, në përputhshmëri me principet e lëvizjes.

### **SHËRBIMI VULLNETAR**

Është lëvizje për dhënien e ndihmës vullnetare dhe nuk është inspiruar nga interesi material.

### **NJËSHMËRIA**

Në një shtet mund të ketë vetëm një shoqatë nacionale të Kryqit të kuq ose Gjysmëhënës së kuqe. Patjetër të jetë e hapur për të gjithë dhe ta kryej punën humanitare në gjithë territorin e vendit.

### **UNIVERZALITETI**

Lëvizja ndërkombëtare e Kryqit të kuq dhe Gjysmëhënës së kuqe, shoqatat të cilat e përbëjnë, kanë status të barabartë, përgjegjësi dhe kompetenca që të ndihmohen dhe veprojnë në mënyrë të ndërsjellë në mbarë botën.

# BUKURIA E FILLIMIT TË RIJË



**Sait Saiti**  
Kryetar i Kryqit të kuq të qytetit të Shkupi



**Suzana Tuneva Paunovska**  
Sekretare e Kryqit të kuq të qytetit të Shkupit

*Për njerëzit të cilët i shohin punët nga ana pozitive thuhet se janë persona të cilët në vete e bartin gjithë energjinë kozmike, thjesht e forcojnë anën e ndritshme të jetës.*

*Ndoshta,*

*Ndoshta shkakut që të pranohen punët nga ana më e mirë, don të thonë që të pranohen me parashenjë pozitive të gjitha ndalesat që dalin para nesh.*

*Ë gjithë kjo është mirë që të jetë ashtu, pasi që në atë mënyrë më lehtë pranohet ndeshja me realitetin famos, stresin, obligimet, rritmi shkatërues i të jetuarit dhe e gjithë ajo që na ndjek në përditshmëri.*

*Në vitin e ri programorë që është para nesh thjesht nuk duhet ti mbyllim sytë para realitetit dhe problemeve, por të fokusohemi në atë që pikë së pari fillon me realizim dhe ajo është e re dhe kjo është provokimi.*

*Nuk është e nevojshme që të harxhohet energjia për të kaluarën porse ajo të na shërbejë që ti mësojmë mësimet se si ta zhvillojmë përcaktimin tonë zhvillimor të ardhshëm.*

*Se sa një qasje e këtillë do të kurorëzohet me rezultat ose do të jetë efikas dhe i nevojshëm, do të bindemi prej se do ti shijojmë frytet e angazhimit tonë. për atë ky program paraqet fyturën e re të Kryqit të kuq të qytetit të Shkupit për vitin 2007 dhe mvarësisht se sa potencialet tona të përgjithshme njerëzore dhe materiale do ti investojmë, për atë do të mvarret edhe realizimi i saj i suksesshëm.*

*Për çdo rast ne jemi këtu se bashku me Ju që të përballlemi me provokimet e realitetit i cili na rrethon, të përgjigjemi në nevojat e bashkësisë, të rritemi dhe të bëhemi më të fortë gjatë realizimit të aktiviteteve që janë shenjë njohëse për egziistimin tonë.*

*Jeni me ne edhe në vitin 2007, së bashku mundemi më shumë.*

# HYRJE

Kryqi i kuq i qytetit të Shkupit është pjesë e shoqatës nacionale të Kryqit të kuq të R. Maqedonisë dhe Lëvizjes ndërkombëtare të kryqit të kuq dhe Gjysm-hënës së kuqe. Kryqi i kuq i qytetit të Shkupit ka rolin e nizatave komunale të Kryqit të kuq në teritorin e qytetit të Shkupit. Në realizimin e detyrave të saja udhëdalim dalin prej Konventave të Zhenevës dhe protokolleve plotësuese si dhe nga Principet themelore të Lëvizjes ndërkombëtare të kryqit të kuq dhe Gjysm-hënës së kuqe.

Kryqi i kuq i qytetit të Shkupit është organizatë vullnetare, masovike, e mvetësishe, pavarur dhe e qytetarëve të qytetit të Shkupit e cila vepron si organizatë joqeveritare dhe jopartiake në përputhshmëri me Kushtetutën e shtetit, Ligjin për kryqin e kuq, Statutin e kryqit të kuq të R.M-s dhe Statutin e saj.

Për realizimin e qëllimeve dhe detyrave, Kryqi i kuq i qytetit të Shkupit mobilizon të gjitha resurset dhe materiale të vendit dhe nga jashtë.

## Kryqi i kuq i qytetit të Shkupit është aktiv në këto sektore:

- Veprimtarin shëndetsoro- preventive
- Dhënie e gjakut
- Ndihmën e parë
- Veprimtarin socialo- humanitare
- Përgatitjen dhe veprimin gjat katastrofave
- Diseminacionin dhe PVH
- Bashpunimin ndërkombëtar
- Të rinjtë
- Informimin dhe komunikimin

## Aktivitetet e Kryqit të kuq të qytetit të Shkupit realizohen nëpërmjet:

- Realizimit të projekteve
- Struktiveve, seminareve dhe këshillave
- Informacioneve, raporteve dhe vlersimeve
- Udhëheqjes dhe administrimit

## Misioni

Misioni i Kryqit të kuq të qytetit të Shkupit është përmirësimi i jetës së kategorive të perspektivës së lartë të vlerave humane të së drejtës humanitare.

Qëllimet strategjike të kryqit të kuq të qytetit të Shkupit janë:

- Promovimi i principeve themelore të vlerave humane të Lëvizjes së kryqit të kuq dhe Gjysm-hënës së kuqe;
- Përgatitja dhe veprimi gjat katastrofave;
- Sigurimi i ndihmës humanitare dhe sociale të popullatës;
- Kujdesi shëndetsor përmes mbrojtjes së jetës, shëndetit, dhe dinjitetit njerzor;
- Respekt ndaj njerzve, jodiskriminim racor, nacional, fetar të gjinisë apo politik;
- Zhvillimin masovik të shërbimeve vullnetare.

# PRIORITETET E KRYQIT TË KUQ TË QYTETIT TË SHKUPIT PËR VITIN 2007

1. Përfshirjen e volunteerëve të rinj në stervitje dhe punën e kryqit të kuq
2. Përpunimin e paket softverit për mbledhjen e të dhënave, ruajtjen dhe analizën e të dhënave për volunteerët
3. Implementimin e modelit të ri për desiminacion (PVM) në organizatat tjera të OKKQ
4. Ngritjen e vetëdijes të nxënësve për rëndësinë e Ndihmës së parë si edukim i tyre masovik në sistemin e tyre arsimor
5. Ngritjen e vetëdijes të qytetarëve për katastrofat, përgatitjen e kartës për katastrofat potenciale në Shkup me qëllim të preventivës, edukimit permanent të NJIU (njësive për intervencë urgjente) dhe sigurimin e rezervave nëpër magazine
6. Përmirsimin e bashkpunimit me organizatat shëndetësore me qëllim të njohjes së nevojave të popullatës
7. Diseminim i obligueshëm për çdo nivel të edukimit
8. Unifikimi i sistemit unik të dhënies së gjakut (të drejta obligime,



AJO ËSHTË KONKRETIZUAR NË VITIN 1863 KUR DINAN SË BASHKU ME 4 QYTETAR ZVICERAN E FORMOI KOMITETIN NDERKOMBËTAR TË KRYQIT TË KUQ PËR NDIHMË TË PLAGOSURVE. A(AJO).Ë(ËSHTË). KQMK FORMOHEN SHOQATAT E PARA NACIONALE.

NË 1864 KONFERENCA DIPLOMATIKE E PRANON KONVENTËN E PAR TË ZHENEVËS PËR PËRMIRSIMIN E GJENDJES SË TË PLAGOSURVE MES PALËVE NDERLUFTUESE.



SOT EGZISTOJNË 4 KONVENTA TË ZHENEVËS TË CILAT I MBROJNË:



TË PLAGOSURIT DHE TË SËMURËT NË TOKË



TË PLAGOSURIT DHE TË SËMURËT DHE ANIJEPRISHËSIT NË DETË



ROBËRIT E LUFTËS



PERSONAT CIVIL NË KOHË LUFTË

## Çka është desiminacioni (në kontest të Kryqit të kuq)?

*Zgjerimi i diturive për Lëvizjen e Kryqit të kuq dhe Gjysmëhënës së kuqe, rrolin dhe mandatin e Komitetit ndërkombtar të kryqit të Kuq, Federatës ndërkombtare të shoqatave nacionale të Kryqit të Kuq dhe Gjysmëhënës së kuqe dhe aktivitetet e shoqatave nacionale, principet e Lëvizjes, Të drejtën ndërkombtare humanitare, Amblemin dhe vlerat humane.*

*Diseminimi njëkohsisht paraqet stërvitje të njerzve dhe informimin e tyre.*

## Përse desiminacioni?

1. Që të binden njerzit të veprojnë në mënyr humane dhe të respektohen principet humane në praktik
2. Të respektohetemblemi
3. Të përforcohet identiteti i Lëvizjes
4. Përforcimi i rrolit të qartë të shoqatës nacionale që do të ishte më atraktive për partnerët e jashtëm dhe të brendshëm

## Diseminacioni për cilin?

- Të punsuarit dhe volunterët si prioritet
- Grupet e jashtme qëllimore (arsim, media, pushtete lokale, organizata joqeveritare, persona ushtarak, persona medicinal dhe opinioni i përgjithshëm).

## Si në 2007?

- Organizimin e ligjëratave për grupe qëllimore;
- Përfshirja në kampanjën për mbrojtjen e amblemit të kryqit të kuq në R.Maqedonisë;
- Pjesmarrja në puntorit e organizuara nga Kryqi i kuq i R.Maqedonisë.
- Organizimi i puntorive në kuadër të projektit Promovimi i vlerave humane;
- Vendosja e qendrave regjionale për zhvillim në fushën e desiminacionit;
- Sigurimin e fondit të caktuar të orëve për desiminim për licenca nga fusha të ndryshme;
- Kordinimin dhe përkrahjen e OKKQ në aktivitete e tyre në fushën e desiminacionit

Dua t'ju tregoj për 4 ditët e paharueshme të jetës sime.. Ata ishin ditët e pjesmarrjes në puntorin e PVH në Strugë. E paharueshme do të jetë shogërija në ket puntori. E paharueshme e paharueshme do të jetë diturija që u arrit në kër puntori. lehtë që të jesh human, po PVH të mëson se si ta nxisë humanizmin në vetëvete, t'ia shpëtosh jetën dikujt.

Pjes nga ushtrimi, „Letra vetvete"-Puntoria finale

E paharueshme  
Nuk është

PVH

# PROMOVIMI I VLERVE HUMANE

**Qëllimi gjeneral i misionit të projektit „ Promovimi i vlerave humane” - PVH:**

**Krijimi i shoqërisë interkulturore nëpërmjet promovimit të kulturës së dialogut dhe Vlerave të Kryqit të kuq.**

## **Histori e shkurtër dhe plani për këtë vit i PVH.**

PVH ishte e inicuar nga ana e Kryqit të kuq Norvegjez në vitin 1996 ndërsa u implementua në Republikën e Maqedonisë prej vitit 1998, së pari nga ana e Komitetit ndërkombëtarë të Kryqit të kuq, që më vonë në vitin 2004 projekti ti dorëzohet në duar Kryqit të kuq të R.Maqedonisë, gjegjësisht Kryqit të kuq të qytetit të Shkupit. I lejuar nga ana e Ministrisë së arsimit, PVH deri më tani ka hyrë në 84 nga gjithësej 89 shkollat e mesme në Maqedoni. Sivjet projekti hyn në çdo Organizatë komunale të Kruqit të kuq në territorin e R.Maqedonisë si model i ri për diseminim dhe punë me të rinjtë. Në të aktivisht do të përfshihen më shumë se 1200 të rinjë nga mbarë Republika, prej moshës 14-19 vjet, pa marë parasysh, a janë volunterë të Kryqit të kuq, apo ky është kontakti i parë i tyre, për ne paraqet regrutim të anëtarëve të rinj.

## **Çka fitohet me PVH ?**

Gjatë këtij ciklusi të PVH pjesëmarrësit do të marrin stërvitje për Lëvizjen e Kryqit të kuq, komunikimin dhe përpunimin dhe dokumentimin e projekteve të vogla. Të njejtit do të jenë nxitje që dituritë e fituara të shfrytëzohen për përgatitjen e projekteve të vogla për mirëqenijen e bashkësisë në të cilën jetojmë.

Për të rinjtë kjo është një mundësi që të bëjnë diçka, ta ndryshojnë ose përmirësojnë mjedisin në të cilin jetojnë, duke ndërtuar dhe zhvilluar vetveten si persona të pjekur dhe me përgjegjësi. Për Organizatën komunale kjo është mundësi që të tërhiqen volunterët e rinjë dhe të mbahen të vjetrit duke igjallëruar aktivitetet e organizimit të tyre duke i bërë më tërheqës për të rinjtë.



Jam e lumtur që isha pjesë e këtij mozaiku të përkryer, mora pjesë si njëra nga më të mirat, jam krenare. Por jam e pikëlluar që jam pjesë e kësaj mundësie të jem pjesë e tij. Të tërhequr nga realiteti, diku lartë mes bukurive të Mavrov's fillon fundi i PVH dhe jam për shkak se kjo ishte një shoqërim i shkëlqyeshëm që e krijuam për katër ditë jo të plota, arritëm si ekip dhe bashkarisht të një tërësi. Ju falenderoj për të gjitha që ndodhën dhe ju falenderoj që gjallëruar gjithëka. Ju falenderoj PVH që jepni jetë ..

Pjesë nga ushtrimi „ Letra vetvetes ” - Punëtorja final

### Dimenzioni internacional i projektit

Për gjithë atë që ofron dhe të gjitha frytet që dalin prej saj PVH u bë një projekt i njohur dhe shumë i kërkuar jo vetëm në territorin e ish Republikave Jugosllave por edhe më gjërë. Këtë vit filloi të implementohet në Serbi, ndërsa për implementimin në shoqatat e tyre nacionale interes kanë treguar më shumë vende: Bosnja dhe Hercegovina, Mali i Zi, Shqipëria, Armenia, Azerbejxhani e tje.

### Qëllimet e strategjisë së PVH për vitin 2007 janë:

- Lidhja e PVH me shkollat dhe OKKQ
- Lidhja dhe diseminimi me aktivitetet humanitare
- Krijimin e formatit të rij për punë me të rinjtë në OKKQ
- Promovimi i diturive aktive si dhe qasja aktive ndaj jetës
- Zgjerimi i PVH nëpër qytete që deri tani nuk kanë qenë pjesë e aktiviteteve të PVH
- Promovimi i kulturës së dialogut me qëllim të njohjes së shoqërisë interkulturore

### Aktivitetet e planifikuara:

- Një punëtori përgatitore për PVH kolegiumin dhe katër punëtori të regullta me OKKQ
- Procesi i selektimit të projekteve dhe një punëtori përgatitore me kolegium të PVH për këtë qëllim
- Punëtorja finale
- Kampi ndërkombëtar verorë



Kur jam dikund, në ndonjë vend ku të gjithë njerëzit bashkëpunojnë ku i arrijnë qëllimet, ku njerëzit janë të afërm, jam shumë e lumtur. Më tur jam sepse më është dhënë mundësia që të prezantoj në punëtorin e PVH pasi që kështu më bën të ditur, loka do të thotë shoqërim i vërtetë, dashuri dhe zgjerim i diturive që më bëjnë më të pasur. Ndjehem si të jem yll në qiell një yll që do ta ndërtojë gjithë botën, dritë që nuk shuhet. E ins gjithë programet, nga shoqërimi dhe gjithë loka që lidhet me punëtorin. Nuk dua që dita të vazhdojë, nuk dua që dita të mbarojë, fytyrat e juaja r fshihen nga kujtimet e mia.

Pjesë nga ushtrimi ,, Letra vetvetes "- Punëtorja finale PVH.

# PËRGADITJA DHE VEPRIMI GJATË KATASROFAVE

*Rreziqet nga katasrofat elementare dhe katasrofat e shkaktuara nga njeriu janë gjithmon më të shpeshta.*

Njëra nga detyrat më prioritare të Kryqit të kuq të qytetit të Shkupit është që të stërvitet për veprime të shpejta dhe efikase në raste katasrofash. Gjatë v.2007 aktivitetet do të jenë të drejtuara në këto drejtime:

1. Ngritja e vetëdijes te qytetarët për tu përballur me pasojat e katasrofës.
2. Ndërtimi i mekanizmave efikas për tu përballur me katasrofat.
3. Përgaditja e shpejtësisë dhe efikasitetit të mekanizmave kordinues.
4. Pjesmarja në seminare, këshillime, punëtori dhe ushtrime.
5. Sigurimin e të mirave materiale si rezerva për përgjigje gjatë katasrofave dhe mirëmbajtjen e tyre.
6. Azhurimi për data bazën e të dhënave për katasrofat e mundëshme në qytet.
7. Përgaditja e kartës për të gjitha katasrofat, si ata elementare ashtu edhe ata të shkaktuara nga njeriu në nivel të qytetit të Shkupit.



Në moment ndjehem aq e përmbushur, e plotë. Jam e lumtur sepse kjo ndjenjë nuk ndjehet ëdo herë. Ndjej sikur nuk jam pjesë e një ëndre fantastike me një numër të madh të fytyrave të qeshura. Ata e bëjnë buzëqeshjen të të tjerët që rezultati për papërsëritshme për lumturi dhe përmbushje shpirtërore.

Pjesë nga ushtrimi, „Letra vetvetes”-Puntorija P

# NJËSIA PËR INTERVENIME TË SHPEJTA



8 dm

*Segment i rëndësishëm për realizimin e një pjese të Programit për përgaditje dhe veprim gjatë katasrofave është Njësia për intervenime të shpejta.*

Në atë drejtim gjatë vitit 2007 do të ndërmeren këto aktivitete:

1. Edukimi i përhershëm i anëtarëve dhe ekipeve të NJISH dhe përgaditja e anëtarëve të rij për ekipin rezervë.
2. Pajisja me mjete personale dhe kolektive të ekipeve të NJISH dhe mirëmbajtjen e saj.
3. Sigurimin e automjeteve për NJISH.
4. Organizimi i aktiviteteve trajnuese për NJISH, gjegjësisht përgaditjen e ekipeve për qëllime të operativës.

Njësitë për intervenime të shpejta do të përgatisin programe dhe buxhet në bazë të së cilës do të përgaditet Programi me buxhet për punën e NJISH-it për vitin 2007.

## STACIONI SHPËTUES MALOR VODNO

1. Ofrimi i ndihmës së parë për vikendistët e lënduar dhe transportimin e tyre deri te enti më i afërt shëndetësorë.
2. Hulumtimi për personat e humbur në mal.
3. Edukimi i popullatës nëpërmjet ushtrimeve praktike të ekipit për Shpëtim malor dhe ekipit medicinal, si dhe dhënien e këshillave shëndetësore dhe këshillimeve për orientim në mal.
4. Pjesmarrja aktive në markimin e rrugicave malore në shpatiet e Vodnos.

Në ato momente është vështirë të tregohen ndjenjat me fjalë. Ndjehem i privilegjuar që jam pjesë e PHV projektit, i përmbushur dhe ndje energji pozitive. Në moment ndjej se në veten time gërshetohen ndjenja të bukura dhe të zymta. Të zymta pasi që mbaron shoqërimi me të gjithë pjesëmarrësit e këtij projekti, të bukura pasi që kisha rastin që të njihem me persona të rij të shkëlqyer.

PVH projekti mendoj se përmbushi një zbrastirë të madhe të shpirtit tim dhe më bëri që të ndjehem i plot.

Pjesë nga ushtrimi "Letra vetvetes" - Punëtorja finale PVH.

# VEVPRIMTARIA SOCIALE HUMANITARE

Veptrimarit socialo humanitare të Kryqit të kuq të qytetit të Shkupit dalin nga nevojat e drejtpërsëdrejta të kategorive të prekura të personave, me qëllim që të zbutet me sukses gjendja sociale e qytetarëve, si dhe të jepet mundësia e nevojshme për tejkalimin e momentit social për grupet e shfrytëzuesve të prekur. Veçanërisht do të punohet në zhvillim e mardhëniet humane, solidaritetin, sigurimin social dhe respektimin e dinjitetit njerzorë.

Në këtë plan gjatë vitit 2007 do të realizohen këto aktivitete:

1. Kordinimin e aktiviteteve socialo-humanitare të organizatave komunale të Kryqit të kuq të qytetit të Shkupit.
2. Bshkëpunimi në organizatat shtetërore dhe joqeveritare gjatë realizimit të aktiviteteve të mëdha humanitare.
3. Distribuirimin e ndihmës humanitare për azilkërkuesit.
4. Aftësimin e volunterëve për punë vullnetare sociale.
5. Realizimin e aktiviteteve tradicionale sipas Kalendarit të KQM-së.
6. Pjesmarja në seminare të cilat organizon KQM-ja.
7. Ndërtimin e qasjes së re kah popullata e prekur sociale (Projekti për hapjen e shitoreve).
8. Sigurimin e të mirave materiale për kategorinë e prekur të popullatës.
9. Përfshirjen e studentëve nga Instituti për punë sociale dhe planifikim. Përgaditjen e projekteve dhe realizimin e aktiviteteve humanitare.



Njeriu nuk e din cila është rruga e tij dhe kah po shkon, por është i sigurt se arrin deri te bariera e mundësive që ofrojnë mënyra si lëvizje mes qartësisë dhe paqartësisë dhe kështu dua të llogarit si oscilim, që kuelo shkruan, ,,se do gjë që ka ndodhur dy herë do të rritet" dhe oscilimi është në përsëritje të përhershme. Vendosa të filloj mbindërtimin e jetës time i cili do të fshijë kufijt e brengave të para gjumit Thuhet se ardhmëria u përket atyre të cilët besojnë në bukurinë e ndërrave të tyre dhe atë e kuptova kështu ku gjegjësisht e pas Duke shiqur filimin "Pay it forward" desha të jem ai famijë që pati sukses ta ndryshoj botën, por me vet idenë e tij që dha ai humbi jetën vazhdoi të jetoj në mendimet e mija. Një ditë Unë do ta ndryshoj botën (Pjesërisht).

Pjesë nga ushtrimi "Letra vetevetes"- Punëtorja finale

# TË RINJT DHE KRYQI I KUQ



Që të jemi human dhe tu ndihmojmë njerëzve të cilët kanë nevojë për ndihmë është vrytyt i jëriu që lehtë mund të identifikohet te njerëzit e rinjë. Të rinjtë e Kryqit të kuq të qytetit te Shkupit japin kontribut të madh për ndihmën e grupeve të prekura të popullatës me aktivitete preventive shëndetësore si dhe në informimin e të tjerëve për punën e Kryqit të kuq. Ata janë forcë udhëheqëse në realizimin e detyrave programore të Kryqit të kuq.

Njësinë e të rinjëve e Kryqit të kuq të qytetit të Shkupit e përbëjnë të rinjtë në Organizatat komunale të Kryqit të kuq .

Për vitin 2007 të rinjtë planifikojnë ti realizojnë këto aktivitete:

- Realizimin e aktiviteteve kalendarike;
- Turnir humanitar në futboll të vogël;
- Aksioni "për strehim të rijë";
- Projekti "seksualiteti i sigurt dhe i shëndoshë te njerëzit e rinjë";
- Projekti "Tërheqja e anëtarëve të rinjë dhe strëvitja e tyre për punë në Kryqin e kuq"
- Organizimi dhe pjesmarja në punëtori, seminare dhe kampime verore;
- Për ditë të gëzuara dhe të sukseshme shkollore

M<sup>o</sup> t<sup>o</sup> v<sup>o</sup>rtet<sup>o</sup> jam i befasuar dhe i g<sup>o</sup>zuar q<sup>o</sup> mu p<sup>o</sup>rbush<sup>o</sup>n t<sup>o</sup> gjitha <sup>o</sup>nd<sup>o</sup>rat nga puntoria finale, dje pun<sup>o</sup>torit<sup>o</sup> para finales. Jam i g<sup>o</sup> zgjerova diturit<sup>o</sup> e mija p<sup>o</sup>r humanizmin para s<sup>o</sup> gjithash edhe p<sup>o</sup>r zgjerimin e miq<sup>o</sup>sis<sup>o</sup>. Megjithate jeta nuk mbaron k<sup>o</sup>tu, por duhet t<sup>o</sup> vazhdojm<sup>o</sup> zgjerim, mes njer<sup>o</sup>zve para s<sup>o</sup> gjithash me dituri mbi humanizmin t<sup>o</sup> cilin e mor<sup>o</sup>m n<sup>o</sup> puntorit<sup>o</sup>. Jam shum<sup>o</sup> falenderues q<sup>o</sup> ekzistojn<sup>o</sup> k<sup>o</sup>to pun<sup>o</sup>to

Pjes<sup>o</sup> nga ushtrimi "Letra e vetvetes"-Pun<sup>o</sup>torial finale PVH

## VEPRIMTARIA PREVENTIVO - SHËNDETSORE

Me ndryshimet në sektorin shëndetsor privatizimi i saj në mënyrën e re të finansimit rritë nevojën për përforcimin e preventivës shëndetsore dhe edukimit të popullatës, si fushë ku Kryqi i Kuq prej kohës ka pasë pjesën e vetë .

Si aktivitete prioritare nga fusha e shëndetësisë preventive dhe edukimit për vitin 2007 parashihen këto aktivitete:

1. Organizimi i aktiviteteve për luftë kundër tuberkulozit, në bashkëpunim me Kryqin e Kuq të Maqedonisë , me organizim të edukimit për këtë sëmundje kronike ngjitse, në shkollat fillore dhe të mesme në nivel të Qytetit të Shkupit, me të cilën do të përfshihen nxënësit dhe i gjithë kuadri arsimor; edukimi e azilkërkuesve në një vend, si grup i prekur i popullatës me ndihmë të realizimit me inçizimin flourografik, të cilin do ta realizoj Instituti për tuberkulozë dhe sëmundjet e mushkërive të bardha, Shkup.
2. Shënimin e aktiviteteve tradicionale në përputhshmëri me kalendarin e K.Q. të RM-së.
3. Pjesëmarja në formimin e programeve bazike për Tregti me njerëz në bashkëpunim me K.Q. të RM-së.
4. Bashkëpunimi me Entet shëndetsore në nivel të Qytetit të Shkupit për shkak të njohjes së nevojave shëndetsore të njerëzve dhe identifikimin e problemeve aktuale në këtë fushë.
5. Përforcimi i kapaciteteve të OKKQ me qëllim të rritjes së suksesit për aktivitetet e parapara në kuadër të preventivës shëndetësore dhe edukimit.
6. Përgaditja e materialeve bashkëhore me kualitet për edukim shëndetësor dhe mjete (propozim kalendarit për shëndetsi preventive nëpër shkolla).
7. Kontribute nga fusha e shëndetësisë preventive dhe edukimit (ushqimi i shëndetshëm, higjiena orale, probleme ginekologjike, sëmundje endemike, probleme të shkaktuara nga mënyra bashkëhore të jetesës) në revistën Ura solidare, e Kryqit të Kuq të Qytetit të Shkupit.
8. Informimi i auditoriumit të gjërë për aktivitetet në preventivën shëndetsore dhe edukimit në Kryqin e Kuq, nëpërmjet mjetet të infomit publik (gazetave, pjesëmarja në emisionet televizive, tribunat etj).

## SIGURIMI SHËNDETSORË I AZILKËRKUESVE

Realizimi i Proektit për ndihmë dhe asistencë logjistike, për të shpërngulurit në Maqedoni në bashkëpunim me Komesariatit e lartë për refugjat në Maqedoni në Shkup , në përputhshmëri me Ligjin për azilkërkuesit (qershor 2003) vazhdon edhe gjat vitit 2006.

Numri i personav, përfundimisht me gushtin e v.2006 arrin 1967 persona.

Aktivitetet e planifikuara nga janari deri në dhjetor 2007 janë:

- Sigurimi shendetsor primar nëpërmjet ambulancave të Kryqit të kuq në Shuto Orizare dhe Autokomandë
- Sigurimi dhe distribuimi i barërave për nevojat e projektit
- Sigurimi tercial dhe sekundar i azilkërkuesve në bashkëpunim me Shtëpit e shëndetit dhe Poliklinikave, si dhe me Qendrën Poliklinike
- Sigurimi preventiv shëndetësor dhe edukimi i azilkërkuesve si grup i prekur i popullatës (për sëmundje ngjitëse, dhe mbrojtje reproduktuese)
- Ndhma logjistike në distribuimin e ndihmës juridike për këta persona
- Repatricimi i personave
- Aktivitetet për përfshirje në Kryqin e Kuq, qendra tranzitore Vizbeg.

Për atë shkak muk mund të gjejë fjalë që ta tregoj atë që ndjej, do të shkruaj një citat të Nënësis Terezë; „Mund që nuk je punë të mëdha, por mund të bëjmë punë të vogla me një dashuri të madhe“

Pjes nga ushtrimi „Letra vetvetes“ puntoria finale

# NDIHMJA E PARË



Implementimi i Ndhmës së parë në jetën e përditshme, në punë dhe në rrethin në përgjithësi, është që e gjithë kjo të minimizoj pasojat nga fatkeqësija. Ofrimi i Ndhmës së parë, don të thotë jetë. Kryqi i Kuq i Qytetit të Shkupit Ndhmën e parë e ka pjesë të përcaktimeve të saja programore për vitin 2007. Ndhmja e parë paraqet një pikënisje që don të thotë nxitje dhe zhvillim të implementimit në më shumë sfera. Drejtimit në të cilat do të punojë Kryqi i Kuq i qytetit të Shkupit janë:

- Bashkëpunimi me Qendrën e Kryqit të Kuq të R.Maqedonisë në realizimin e stërvitjes për Ndhmën e parë të të punësuarve në ndërmarje dhe institucione.
- Stërvitja e popullatës për Ndhmën e parë nëpërmjet kampanjës mediale (me ndihmën e masmediave).
- Organizimi i seminareve për stërvitjen e mjekëve dhe edukatorëve për Ndhmën e parë
- Gjetjen e formave motivuese të NP-së nëpër mjedise shkollore si pjesë e aktiviteteve proektuese.
- Përgatitja e materialit edukativ për përfshirjen e doktrinave të reja në NP.
- Përgatitja e programeve në punë në ekip, e cila do të na përfaqësoj në Ndeshjen ballkanike të NP 2007.
- Përgatitjet organizative, teknike dhe logjistike për Ndeshjen e planifikuar ballkanike në NP në Strugë 2007.

N<sup>o</sup>se brendia njerzore ka sukses q<sup>o</sup> ta p<sup>o</sup>rvet<sup>o</sup>soj Bot<sup>o</sup>n, p<sup>o</sup>rderisa bot<sup>o</sup>n e gjuan shumica e konstruktuar e ashtuqajtur humanitet, at<sup>o</sup>he kemi patur sukses p<sup>o</sup>r nj<sup>o</sup> t<sup>o</sup> ardhme m<sup>o</sup> t<sup>o</sup> mir<sup>o</sup>, e cila asnj<sup>o</sup>her<sup>o</sup> nuk do t<sup>o</sup> p<sup>o</sup>rs<sup>o</sup>ritet. Dhe kemi korrur sukses meq<sup>o</sup> njeriu ka mundur t<sup>o</sup> b<sup>o</sup>j<sup>o</sup> di njeriun.

N<sup>o</sup>se z<sup>o</sup>ri i gugugeve <sup>o</sup>sht<sup>o</sup> lajmtari i im, lindja dhe per<sup>o</sup>ndimi i diellit <sup>o</sup>sht<sup>o</sup> fillimi dhe mbarimi i im, asnj<sup>o</sup>her<sup>o</sup> nuk do t<sup>o</sup> lejtoj q<sup>o</sup> dikur dit<sup>o</sup>n t<sup>o</sup> cil<sup>o</sup>n dua ta b<sup>o</sup>j m<sup>o</sup> t<sup>o</sup> bukur p<sup>o</sup>r mua dhe p<sup>o</sup>r t<sup>o</sup> tjer<sup>o</sup>t.

# DHURIMI I GJAKUT

Nevoja për zhvillimin dhe angazhimin e kapaciteteve plotësuese materialeve njerzore, domethënë mundësi për rezultate më të mira në zgjerimin e kapaciteteve egzistuese. Angazhimi permanent në Kryqin e Kuq të Qytetit të Shkupit, në fushën e dhurimit të gjakut është pjesë e strategjisë nacionale për dhurim të gjakut në R. Maqedonisë, në bazë të normave dhe principeve etike, në të cilën bazohet dhurimi i gjakut: vullnetarë, anonim, solidar dhe papagesë.

Këto norma i respektojnë shum njerëz në botë:

- Volonterët dhe të punësuarit në Kryqin e Kuq në qytetin e Shkupit dhe shërbimet transfuziologjike;
- Firmat e shumta dhe entet të cilat gjatë kohës së punës, mundësojnë të punuarit të japin gjak;
- Masmediat që sigurojnë vend për informacionet për dhënjen e gjakut;
- Organizatat dhe ndërmarjet të cilat sigurojnë hapsirë pa pagesë për mbajtjen e aksioneve për dhënjen e gjakut etj.

Familja e madhe e njerzve human dhe solidar çdo herë është e hapur për antarë të ri. Rritja dhe promovimi i dhënjes së gjakut themelet i ndërton në përpjekjet për ngritjen e vetëdijes të të gjithë qytetarët që në vete kanë resursin më të çmueshëm natyral: GJAKUN.



Këto momente të cilat i kaluam së bashku do të mbajmë mend deri në fund të jetës, që do të lënë mbresa të unë. Ky moment është sishëm për mua dhe ndjehem shumë i prekur por edhe i gëzuar pasi që desha miq të rinj dhe mësova punë të reja dhe që është më me mjaft përvoja të cilat gjithashtu do të lënë mbresa në jetën time. Në anën tjetër ndjehem i piklluar pasi që jam i vetëdijshëm dhe tu kthehem problemeve dhe obligimeve ditore. Megjithatë më trimëron ideja se një ditë do të shihemi duke mos lënë hapsirë shoqërimi të shkëlqyeshme.

Pjesë nga ushtrimi „Letra vetvetes “ Puntoria inale PHB

## AKTIVITETET E PLANIFIKUARA PËR ZHVILLIMIN E DHURIMIT TË GJAKUT PËR VITIN 2007:

1. Përgatitja e planit integral vjetor për aktivitete e planifikuara të dhënie së gjakut në teritorin e qytetit të Shkupit për vitin 2007.
2. Përgatitja dhe organizimi i aksioneve tradicionale të Kryqit të Kuq në qytetin e Shkupit/ 26 korrik dhe 13 nëntor.
3. Rrjedhë e vazhdueshme e përvojave dhe kampanjave në vendet tjera, për zhvillimin dhe përmirsimin e dhurimit të gjakut si dhe këmbimin e përvojave dhe ideve.
4. Iniciativa për aktivitete konkrete për zhvillimin e dhurimit të gjakut si strategji nacionale e dhurimi të gjakut në R.Maqedonis.
5. Aproximin e Ligjit të ri për unifikimin e mjeteve motivuese për dhurim të gjakut, në teritorin e mbarë shtetit.
6. Ndërtimin e raportit partnerik me institucione për realizimin e iniciativën për inçizim në TV-spotit për promovimin e dhurimit të gjakut, bashkëpunimin me masmediat për promovim.
7. Aktivimin e linjës së hapur telefonike (në bashkëpunim me Entin Republikan për Transfuziologji, psikolog, shërbimin profesional të KQQ) për ç'ështëje dhe këshilla për dhuruesit e gjakut.
8. Përgatitja e legjitimacioneve të reja për dhuruesit e gjakut.
9. Përballja transparente me të drejtat e dhuruesve të gjakut në institucionet shëndetsore të vendit.
10. Përgatitja dhe botimi i materialeve promovuese për dhurim të gjakut, distribuimin në Entet publike.
11. Intensifikimin e kampanjës promotore për dhuruesit e gjakut në shtëpizën e Kryqit të Kuq të Qytetit të Shkupit në panairin e Shkupit.
12. Ndarjen e mirënjohjeve dhe dhuratave për personat e suksesshëm, entet dhe organizatat komunale të Kryqit të Kuq në fushën e promovimit dhe zhvillimit të dhurimit të gjakut.
13. Evaluacion i obliguar për çdo aktivitet.



Unë do të zbuloj një fshehtësi. Ditën e Vitit të ri dëshira ime ishte që gjatë këtij viti të arrij kënaqësinë maksimale. Shpesh isha i pasigurt për të arritur këto rezultate. Por kush do të mendonte se kjo dëshirë do të më plotësohej në Strugë, me këta njerëz të veshur me uniformë të Kuqit të Kuq. Puntoria e parë ishte me shumë sukses, ku organizatorët bënë që të thuhet "Udhërat nga ne". Nuk dija se njeriu mund të arrijë këtu punë të "Udhësime" në jetë. Gjatë përpunimit të shumë punëve mirpo e gjithë kjo u pagua, tani kur jam në puntorin finale në një atmosferë të shkëlqyeshme. Nuk besoj se ka fjalë që mund të përshkruajnë këtë moment të shpirtit tim dhe të trupit tim. Ndëhem e gëzuar, krenare .

Pjesë nga ushtrimi „Letra vetvetes“ Puntoria finale PVH.

DHURIMI I GJAKUT

# BASHKËPUNIMI NDËRKOMBËTAR



*Hapja dhe nevoja e bashkëpunimit në më shumë sfera të veprimit reflektojnë me energji pozitive rezultate në fushën e bashkëpunimit ndërkombëtar të Kryqit të Kuq të Qytetit të Shkupit.*

Interaksioni i ideve dhe informatave është segment kyq në punën e organizatës. Procesi i hapjes nënkupton mundësi për bashkëpunim, ecjen e përmbatjes interesante me të reja dhe mundësi për hyrje në aktivitete të reja projektuese. Aktivitetet të cilat janë të parapara për vitin 2007 nga fusha e bashkëpunimit ndërkombëtar të Kryqit të Kuq të Qytetit të Shkupit.

- Vazhdimi i bashkëpunimit me Ainbek Gjermani;
- Realizimi i përbashkët i projektit me Kryqin e Kuq të qytetit Niberg Gjermani;
- Organizimi dhe pjesëmarrja në takimin e sekretarëve dhe Kryetarëve të organizatave të qytetit të vendeve nga regjioni dhe më gjërë;
- Pjesëmarrja në seminare ndërkombëtare, trajnime dhe stërvitje të cilat do të ndikojnë në ngritjen dhe përfundimin e kapaciteteve në organizata;
- Organizimi dhe pjesëmarrja në ndeshjet e III Ballkanike të Ndihmës së Parë në qytetet kryesore të vendeve Ballkanike (Strugë 2007);
- Kolonia artistike „Struga 2007“.

Bashkëpunimi ndërkombëtar si pjesë e aktiviteteve të Kryqit të Kuq të Qytetit të Shkupit është proces i cili në mënyrë permanente duhet të jetë në hap me ndodhitë në shoqëri, por edhe më gjërë. Duke përkrahur principet kryesore të Lëvizjes, vazhdimisht ndjekim një hap me kohën dhe përcaktimin e rrjedhës së ideve me rëndësi të madhe për punën e organizatës, që do të na udhëheq këtë vit.

Nëse bashkohen gëzimi dhe pikëllimi në një vend ajo don të thotë se ke patur sukses. Të ndjehesh i gëzuar dhe i kënaqur është gjithë kësaj. Përmesja dhe kënaqësia e mbi 50 njerëzve u shkruanë në një përvojë të madhe për mua. Vepër e madhe e vet instruktore edhe pse vepra e mirë nuk është lloj herë e madhe. Me një fjalë, prej këtu ndjej motivimin që të vazhdoj më tutje. Njerziteti i cila të jenë gjakftohtë.

Pjesë nga ushtrimi „Letra vetvetes“ Puntoria finale PVH

Transparenca dhe qasja deri te informatat, si segment i rëndësishëm për punën e çdo organizate i përcakton drejtimit në të cilat një organizatë serioze dhe me përgjegjshi e përjeton ngritjen e vet Aktivitetet e shumta programore të kryqit të kuq të qytetit të Shkupit janë të mbuluara në mënyrë mediale transparente, që udhëheq me suksesë në punën e sajë. Atë që të tjerët e dijnë për neve , për punën tonë dhe aktivitetet që pasojnë, kontribuojnë për ngritjen e imazhit të kryqit të kuq të qytetit të Shkupit, si organizatë serioze, e organizuar mirë e cila i ndjek vazhdimisht ndodhit. Në atë mënyr të gjitha institucionet relevante dhe organizatat në shtet do të mundë të vendosin raporte interaktive me ne, si organizatë mirë e organizuar e cila i rrespekton principet kryesore të Lëvizjes dhe amblemit që e mbajmë. Kapacitetet që i ka Kryqi i kuq i qytetit të Shkupit në mënyrë transparente në shkallë të lartë të qasjes do të mundë të maten me novitetet me të cilat dotë ndeshet në mjedisin ku vepron.

Në vitin 2007 në fushën e informimit do të punojmë në realizimin e këtyre aktiviteteve:

- Botimin e magazinës informativ të Kryqit të kuq të qytetit të Shkupit që këtë vit do ta ketë të ndryshuar politikën redaktuese dhe do të ketë përmbajtje tematike të reja:
- Azhurimi i përhershëm i Wep faqes për qytetin e Shkupit e cila me kapacitetin e zmadhuar të informatave do të jetë më e kapshme dhe më interesante për vizitorët.

- Përpunimi i verzionit Shqip dhe Anglisht të Wep faqes
- Paraqitja permanente dhe me kohë e të gjitha aktiviteteve të Kryqit të kuq të qytetit të Shkupit në e-gazetën, e dërguar deri te të gjith shfrytëzuesit nëpërmjet KQ të R.Maqedonisë dhe Data Bankës
- Bashkpunimi aktiv me mjetet e informimit të cilët rregullisht e përcjellin punën dhe aktivitetet e kampanjës në të gjitha fushat
- Vizita dhe promovimi i përmbajtjeve të reja të punës së organizatës, debatet programore informative në stacionet televizive.
- Përpunimi i raporteve dhe njoftimeve deri te mjetet e informimit
- Përpunimi i arkivit fotodokumentar për punën e kryqit të kuq të qytetit të Shkupit (përfshirja e të gjitha aktiviteteve dhe qasja deri te materialet arkivore nga fusha e informimit)

Aktivitete e parapara nga fusha e informimit për të gjitha ndodhit në organizatë si si proces i transformimit, hapja e brendshme dhe e jashtme e shtetit dhe proceset të cilat duhet të pasojnë në periudhën e ardhshme.

[www.redcross.org.mk/skopje](http://www.redcross.org.mk/skopje)



# BUXHETI I KRYQIT TË KUQ I QYTETIT TË SHKUPIT PËR VITIN 2007

	2006	2007	përcindje (indeks)
<b>TË ARDHURA</b>	<b>25.570.000,00</b>	<b>27.411.918,00</b>	<b>107,20</b>
<b>TË DALURA PËR RROGA DHE KOMPENZIME</b>	<b>3.684.000,00</b>	<b>2.639.130,00</b>	<b>71,64</b>
KOMPENZIME MATERIALE	3565000,00	3867000,00	108,47
KOMPENZIME FUNKSIONALE	18.271.000,00	20.825.788,00	113,98
KOMPENZIME KAPITALE	50.000,00	80.000,00	160,00
<b>GJITHSEJT KOMPENZIME DALLIMI</b>	<b>25.570.000,00</b>	<b>27.411.918,00</b>	<b>107,20</b>
	0,00	0,00	0,00
<b>TË ARDHURA</b>	<b>Buxheti 2006</b>	<b>Buxheti 2007</b>	<b>përcindje (indeks)</b>
TË ARDHURA	0,00	0,00	0,00
Pjesë e teprcës së të ardhurave nga viti i kaluar	0,00	0,00	0,00
Të ardhurat nga qirat dhe qesimi, renta	0,00	0,00	0,00
Të ardhurat nga Buxheti Lokal	0,00	0,00	0,00
Të ardhurat nga regjistrimi i veturave/Ligji për KQ	2.500.000,00	2.500.000,00	100,00
Të ardhurat nga ndihma e parë	0,00	0,00	0,00
Donacione/ sponsorime	170.000,00	0,00	0,00
Të ardhurat nga KQRM	0,00	229.000,00	0,00
Nga proektet, të rinjt	1.500.000,00	1.300.000,00	86,67
Nga proektet tjera	0,00	1.000.000,00	0,00
Ndeshja e III Ballkanike në ndihmën e parë NPM	0,00	1.800.000,00	0,00
UNHCR	10.300.000,00	7.800.000,00	75,73
PVH KQMK	1.739.500,00	1.285.655,00	73,91
PVH vetanake - të siguruara nga KQ Norvegjeze	260.500,00	857.263,00	0,00
Të ardhurat nga kamata	0,00	0,00	0,00
Të ardhura nga kurset	100.000,00	100.000,00	100,00
Të ardhurat të jashtëzakonshme	0,00	540.000,00	0,00
Të ardhurat - Strugë	9.000.000,00	10.000.000,00	111,11
<b>GJITHSEJT TË ARDHURAT</b>	<b>25.570.000,00</b>	<b>27.411.918,00</b>	<b>107,20</b>
<b>TË DALURA</b>	<b>Buxheti 2006</b>	<b>Buxheti 2007</b>	<b>%</b>
<b>TË DALURA PËR RROGA DHE KOMPENZIME</b>	<b>1.828.800,00</b>	<b>1.424.268,00</b>	<b>77,88</b>
Neto rroga	96.000,00	96.000,00	100,00
Kompensime për udhëtim të punësuarëve	290.000,00	217.800,00	75,10
Kompensim për ushqim të të punësuarëve	98.000,00	48.000,00	48,98
Kompensim për pushim vjetor	0,00	14.000,00	0,00
Shpërblime jubilarë	0,00	42.000,00	0,00
Përgaditja për pension	21.200,00	0,00	0,00
Kompensime tjera			
<b>KONTRIBUTE NGA RROGA DHE TATIMI PERSONAL</b>	<b>1.050.000,00</b>	<b>593.508,00</b>	<b>56,52</b>
Kontribute nga rroga e të punësuarëve	300.000,00	201.084,00	67,03
Tatimi personal në rrogë	0,00	2.470,00	0,00
Tatim personal nga kompensimet (mëditjet edhe shpërblimet jubilarë)			
<b>GJITHSHEJT TË DALURA PËR RROGA DHE KOMPENZIME</b>	<b>3.684.000,00</b>	<b>2.639.130,00</b>	<b>71,64</b>
<b>TË DALURA MATERIALE</b>	<b>ENERGJI E SHPENZUAR</b>		
Harxhime për pjesëmarrje në të dalurat në DHO-Skopje	260.000,00	300.000,00	115,38
Energji elektrike Strugë	400.000,00	600.000,00	150,00
Energji elektrike Vodno	660.000,00	500.000,00	75,76
Harxhime të ujit Strugë	250.000,00	300.000,00	120,00
Mbeturina Strugë	70.000,00	70.000,00	100,00
Nxemje	0,00	0,00	0,00
<b>KOMUNIKIMI DHE TRANSPORTI</b>			
Posta	20.000,00	40.000,00	200,00
Telefoni, telefaksi Shkup	200.000,00	250.000,00	125,00
Telefon, telefaks Strugë	60.000,00	60.000,00	100,00
Telefon telefaks Vodno	20.000,00	25.000,00	125,00
Internet	0,00	80.000,00	0,00
Lëndë djegëse	200.000,00	250.000,00	125,00
Harxhimi për regjistrimin e veturave	50.000,00	60.000,00	120,00
Harxhimet tjera për transport (tatim rruge, larje të veturave, ngjitje të gomave)	30.000,00	25.000,00	83,33

<b>MATERIALE</b>			
Materiale për zyra	150.000,00	150.000,00	100,00
Parapagesa për revista	15.000,00	17.000,00	113,33
Materiale (AOP)	50.000,00	50.000,00	100,00
Lëngje dhe artikuj ushqimor	150.000,00	100.000,00	66,67
Mjete për higjienë	50.000,00	50.000,00	100,00
Mjete për reprezentacion	0,00	50.000,00	0,00
Materiale tjera	50.000,00	50.000,00	100,00
<b>Mirëmbajtje rrjedhse</b>			
Mirëmbajtje të veturave	80.000,00	50.000,00	62,50
Harxhime për mirëmbajtjen e paisjeve	20.000,00	50.000,00	250,00
Harxhime për mirëmbajtjen e ndërtesave	100.000,00	30.000,00	30,00
Harxhime për AKZ aparate kundër zjarrit	0,00	65.000,00	0,00
Mirëmbajtje të softverit dhe hardverit	0,00	20.000,00	0,00
<b>SHËRBIME TË TJERA TË KONTRAKTUARA</b>			
Honorare avokatësh	135.000,00	85.000,00	62,96
Provizion bankar	35.000,00	40.000,00	114,29
Sigurim të pasurisë	50.000,00	100.000,00	66,67
Shërbimet tjera	360.000,00	400.000,00	111,11
Qiratë	0,00	0,00	0,00
<b>GJITHSEJT TË DALURA MATERIALE</b>	<b>3.565.000,00</b>	<b>3.867.000,00</b>	<b>108,47</b>
<b>TË DALURA FUNKSIONALE</b>			
<b>VEPRIMTARITË</b>			
Organizimi dhe zhvillimi	0,00	0,00	0,00
Seanca e Këshilli ekzekutiv	100.000,00	100.000,00	100,00
Kuvendi i OKKQ	30.000,00	30.000,00	100,00
Informimi dhe komunikimi	20.000,00	30.000,00	150,00
Diseminacioni	20.000,00	30.000,00	150,00
Shëndetësi - veprimtari edukative	50.000,00	100.000,00	200,00
Ndihma e parë	50.000,00	30.000,00	60,00
Dhënia e gjakut	20.000,00	90.000,00	450,00
Veprimtari të socialo- humanitare	100.000,00	100.000,00	100,00
Shërbimi kërkesa	0,00	0,00	0,00
Marketing	20.000,00	30.000,00	150,00
Finansa	20.000,00	30.000,00	150,00
Katastrofa	300.000,00	468.000,00	156,00
Bashkëpunimi ndërkombëtar	1.500.000,00	1.000.000,00	66,67
Udhëtim jashtë vendit	150.000,00	100.000,00	66,67
Pjesëmarrje në seminare dhe konferenca	100.000,00	50.000,00	50,00
Të dalura UNHCR	10.300.000,00	7.800.000,00	75,73
Të dalura PHV KQMK	1.739.500,00	1.660.000,00	95,43
Të dalura PHV vetanake	260.500,00	710.000,00	272,55
Rinia	250.000,00	1.300.000,00	520,00
Ndeshjet e III Ballkanike në NPM	0,00	1.800.000,00	0,00
Të dalura për Qendrën Strugë	3.241.000,00	5.367.788,00	165,62
<b>MJETET TË BARTURA</b>			
Transfere nga organizatat bazë të KQS	0,00	0,00	
Fond për zhvillimin (KQRM)	0,00	0,00	
<b>GJITHSEJT TË DALURA FUNKSIONALE</b>	<b>18.271.000,00</b>	<b>20.825.788,00</b>	<b>113,98</b>
<b>TË DALURA KAPITALE</b>			
<b>BLERJE E MOBILJEVE DHE PAISJES PËR ZYRA</b>			
Blerja e paisjeve për zyra	50.000,00	50.000,00	100,00
Blerje e paisjeve informative dhe tjera	0,00	30.000,00	0,00
<b>BLERJA E VETURAVE</b>			
Blerja e veturës	0,00	0,00	
<b>MJETET PËR MIRËMBAJTJE KRYESORE DHE SPECIALE</b>			
Rekonstruim dhe renovim të objekteve të ndërtimit	0,00	0,00	
<b>GJITHSEJT TË DALURA KAPITALE</b>	<b>50.000,00</b>	<b>80.000,00</b>	<b>160,00</b>
<b>GJITHSEJT TË DALURA</b>	<b>25.570.000,00</b>	<b>27.411.918,00</b>	<b>107,20</b>

## Spjegime

Të dalurat e planifikuara për rrogat arrin	9,63 %
Të dalurat e planifikuara materiale arrin	14,11 %
Të dalurat e planifikuara funksionale arrin	75,97 %
Kapitalni rashodi	0,29 %

# PLANI FINANSIAR PËR 2007

## Të nderuar ,

1. Kryqi i Kuq i Qytetit të Shkupit në prag të një viti të suksesshëm i përcakton prioritet kryesorë në kuadër të punës së saj financiare me një program të menduar mirë të përcaktuar si plan financiar. Puna financiare e organizatës është tregues i suksesshëm për rrjedhat në të cilat lëvizim. Finansat stabile të bazuara në punën e mirë të Kryqit të Kuq, janë treguesit të cilët paraqesin të arriturat e Kryqit të Kuq të Qytetit të Shkupit. Në vazhde japim informata për shtrirjen tonë organizative, mënyrën e punës, iniciativat tona, projektet dhe orvatjet e aktiviteteve me rëndësi të Kryqit të Kuq të Qytetit të Shkupit në planin nacional dhe ndërkombëtar.

Duke nisur nga qëllimi kryesor i yni: afrim në punën e Kryqit të Kuq të Qytetit të Shkupit për opinionin e gjërë, vazhdimisht mundohemi që ta përmirësojmë kulitetin e punës tonë nëpërmjet azhurimit të raporteve dhe transparencë më të madhe, si për partnerët tonë ashtu edhe për opinionin e gjërë.

Kjo ndarje do të ndikonte për një kontroll më të madhe për të ardhurat e pritura dhe të ardhurat e planifikuara për vitin e ardhshëm.

Në vazhde u'a japim një pasqyrë të planeve financiare për periudhën prej vitit 2002 deri më vitin 2007 ku kemi një rritje të lehtë të Buxhetit të planifikuar

## 2. **Përshkrim, lëvizje dhe pasqyrë krahasuese e të ardhurave për vitin buxhetor 2007**

Edhe një vit të partneritetit të suksesshëm dhe implementimit të proekteve ashtu siç implementohen projektet me UNHCR - Ndihma në ushqim, Shëndetësi dhe asistencë logjistike për të ikurit nga Kosova, dhe PVH me Komitetin ndërkombëtar të KQ-së ndihmoi për përmirësimin e kualitetit të punës së Kryqit të Kuq të qytetit të Shkupit dhe njëkohësisht dhe rritjen e imazhit për vetë organizatën.

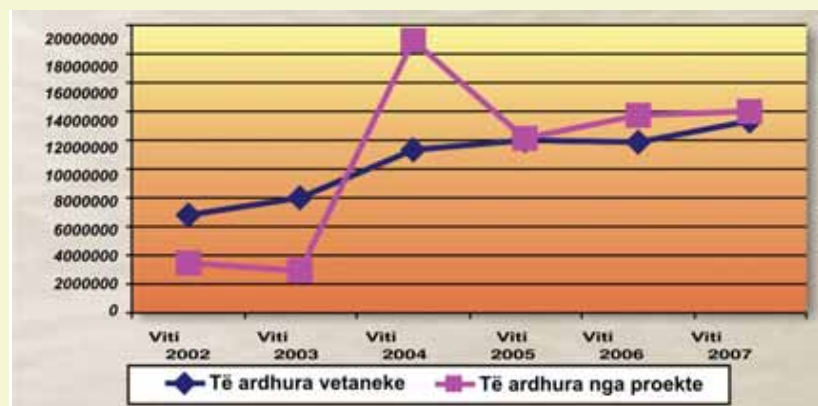
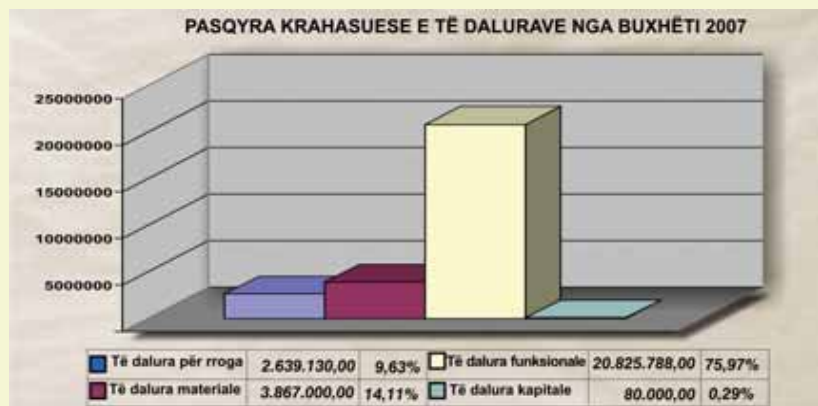
Koha e planifikimit të mirë për gjithë vitin 2006 ndihmoi që 2007 të jetë e përbushur edhe me proekte të shumta të vogla dhe të mëdha, të kemi një bashkëpunim të suksesshëm me donatorët dhe partnerët në aktivitete të rëndësishme programore.

Në vazhde mund të shifni tabelën krahasuese me të ardhurat e planifikuara për vitin 2007, ku përqindja më e madhe u takon të dalurave funksionale.

## 3. **Resurset dhe të ardhurat**

Përsëri këtë vit nga grafikoni mund të konstatojmë se resurset nga të ardhurat vetanake dhe nga projektet janë në një raport barazimi, ku mund të thuhet se të ardhurat nga projektet me 46,75% janë nga të ardhurat e përgjithshme të planifikuara për vitin 2007 /.

Partneriteti i suksesshëm këtyre proekteve dhe implementimi i këtyre projekteve kontribuojnë për përmirësimin e kualitetit në punën e Kryqit të Kuq të Qytetit të Shkupit dhe njëkohësisht për përmirësimin e imazhit të vetë organizatës.



# CONTENTS

The beauty of the new beginning	47
Introduction	48
Priorities of the City Red Cross of Skopje for 2007	49
Dissemination	51
Promotion of Human Values	52
Disaster Preparedness and Response	54
Emergency Response Unit	55
Social Welfare activities	56
Red Cross Youth	57
Health prevention activities	
Health Care for asylum seekers	58
First Aid	59
Blood donation	60
International cooperation	62
Information	63
Fundraising and mobilization of funds	64
The Budget of the City Red Cross of Skopje for 2007	65
Financial Plan for 2007	67

On the XX Red Cross/ Red Crescent Conference held in Vienna in 1965, the following principles were proclaimed as

## FUNDAMENTAL PRINCIPLES OF THE MOVEMENT

### Humanity

The International Red Cross and Red Crescent Movement, born of a desire to bring assistance without discrimination to the wounded on the battlefield, endeavors, in its international and national capacity, to prevent and alleviate human suffering wherever it may be found. Its purpose is to protect life and health and to ensure respect for the human being. It promotes mutual understanding, friendship, co-operation, and lasting peace among all peoples.

### Impartiality

It makes no discrimination as to nationality, race, religious beliefs, class, or political opinions. It endeavors to relieve the suffering of individuals, being guided solely by their needs, and to give priority to the most urgent cases of distress.

### Neutrality

In order to continue to enjoy the confidence of all, the Movement may not take sides in hostilities or engage at any time in controversies of a political, racial, religious, or ideological nature.

### Independence

The National Societies, while auxiliaries in the humanitarian services of their governments and subject to the laws of their respective countries, must always maintain their autonomy so that they may be able at all times to act in accordance with the principles of the Movement.

### Voluntary Service

It is a voluntary relief movement not prompted in any manner by desire for gain.

### Unity

There can only be one Red Cross or Red Crescent Society in any one country. It must be open to all. It must carry on its humanitarian work throughout its territory.

### Universality

The International Red Cross and Red Crescent Movement, in which all Societies have equal status and share equal responsibilities and duties in helping each other is worldwide.

# THE BEAUTY OF THE NEW BEGINNING



**Sait Saiti**  
President of the City Red Cross of Skopje



**Suzana Tuneva Paunovska**  
Secretary of the City Red Cross of Skopje

*For people who always tend to observe things from the positive side, it is said that they are personalities who absorb all the positive cosmic energy in themselves, and they simply force the bright side of the life itself.*

*And maybe the reason to accept the positive aspects of things means positive approach of solving the obstacles to which we are confronted with.*

*It's nice to be like that because in that way it is easier to accept the confrontation with the reality, the stress, obligations, exhausting rhythm of living and everything that follows in that package called everyday living.*

*In the new programme year which is ahead of us, we should simply not close our eyes in front of the reality and problems but we must focus our attention on the new things which are beginning to be implemented, on the new developments, on the challenges.*

*It is not necessary to spend energy on the past but the past should serve us for the lessons learnt in order to promote our future programme activities.*

*How much this approach will lead to positive results and how efficient and useful will it be, we will find out once we harness the first fruits of our work.*

*Therefore this Plan of Action represents the new face of the City Red Cross of Skopje in 2007 and the successful accomplishment of the work will depend on how much of our total capacities (human and material) will be invested in it.*

*In any case we are here together with you to face the challenges of the reality around us, to respond to the needs of the community, to develop and become stronger through the implementation of the activities which are the trade mark of our Movement.*

*Be with us also in 2007, together we can do more.*

# INTRODUCTION

The City Red Cross of Skopje is a compositional part of Macedonian Red Cross and by that, part of the Red Cross and Red Crescent Movement. The City Red Cross of Skopje has a coordinative role over the Red Cross on the territory of the city of Skopje. In accomplishment of its tasks it is guided by the provisions of the Statute and the Additional Protocols as well as the Fundamental Principles of the International Red Cross and Red Crescent Movement.

The City Red Cross of Skopje is a voluntary, massive, independent, impartial humanitarian organization of Skopje and it operates and functions as a non-governmental and non-political organization in compliance with the regulations of the state, Macedonian Red Cross Law, the Statutes of Macedonian Red Cross and its own Statute.

For accomplishing its objectives and tasks, the City Red Cross of Skopje mobilizes and organizes human resources.

## The City Red Cross of Skopje is active in the following sectors:

- Health prevention activities
- Blood Donation
- First Aid
- Social Welfare activities
- Disaster Preparedness and Response
- Dissemination and Promotion of Human Values
- International Cooperation
- Red Cross Youth
- Health Care for asylum seekers
- Information and Communications

## The City Red Cross of Skopje accomplishes its activities by means of:

- Implementation of projects
- Trainings, workshops and counseling
- Information, reports and assessment
- Governance and management

# INTRODUCTION

## MISSION

The Mission of the City Red Cross of Skopje is improving the life of the most vulnerable and protecting human values and IHL..

The strategic objectives of the City Red Cross of Skopje are as follows:

- Promotion of the Fundamental Principles and Human Values of the Red Cross and Red Crescent Movement;
- Disaster Preparedness and Response;
- Provision of humanitarian and social assistance to the population;
- Health Care through protection of life, health and human dignity;
- Respecting people and non-discrimination on basis of nationality, race, sex, religious beliefs and opinions;
- Development and promotion of the voluntary services.

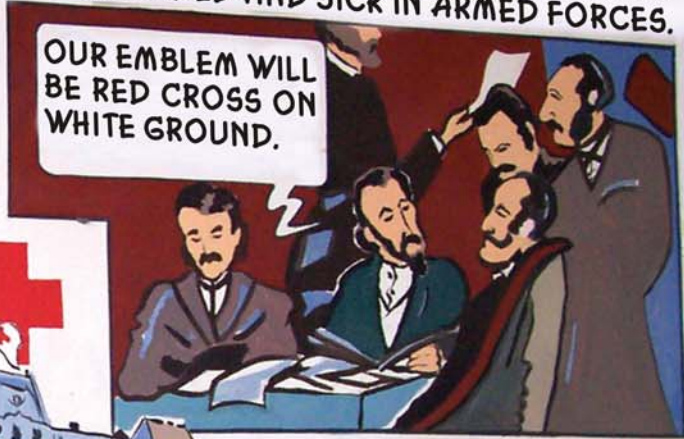
# PRIORITIES OF THE CITY RED CROSS OF SKOPJE FOR 2007

1. Recruitment and training of new volunteers for operation in the Red Cross.
2. Preparation of software for registration, storage and analysis of data for volunteers.
3. Implementation of the new dissemination model (PHV) in other RC branches.
4. Raising the awareness of the pupils about the importance of First Aid and their extensive education through the education system.
5. Raising the awareness of the citizens about disasters; preparation of a map on possible disasters in Skopje for more successful prevention; continuous training of the ERU and provision of reserves in the warehouses.
6. Improvement of the cooperation with the medical institutions for purposes of easier detection of the health needs of the population.
7. Obligatory dissemination on all education levels.
8. Unification of the blood donation system (rights, obliga



THE IDEA WAS REALIZED IN 1863 WHEN DUNANT TOGETHER WITH 4 SWISS CITIZENS FOUNDED THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS FOR ASSISTING WOUNDED PEOPLE, I.E. ICRC. THE FIRST NATIONAL SOCIETIES WERE FOUNDED.

IN 1864 THE DIPLOMATIC CONFERENCE ADOPTED THE FIRST GENEVA CONVENTION FOR AMELIORATION OF THE CONDITION OF THE WOUNDED AND SICK IN ARMED FORCES.



WOUNDED AND SICK IN THE FIELD



TODAY THERE ARE 4 GENEVA CONVENTIONS THAT PROTECT:



WOUNDED, SICK AND SHIPWRECKED AT SEA



PRISONERS OF WAR



CIVILIAN PERSONS IN TIME OF WAR

## **What is dissemination (in context of the Red Cross)**

*Spreading knowledge about the International Red Cross and Red Crescent Movement, the roles and mandates of the International Committee of the Red Cross and the International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies, the activities of the National Societies, the Fundamental Principles of the Movement, the International Humanitarian Law, the emblem and human values.*

*Dissemination, in the same time, represents training of people and providing information for them.*

## **Why dissemination?**

1. To persuade people to act in a humane way and to respect the humanitarian principles in practice.
2. To respect the emblem.
3. To enhance the Movement's identity.
4. To strengthen the image of the national society in order to raise the interest of domestic and international partners.

## **Dissemination for whom?**

- For staff and volunteers as a main priority;
- For external target groups (education, media, local authorities, non-governmental organizations, military personnel, medical staff and general public.

## **How in 2007?**

- Organizing lectures for the target groups;
- Participation in the campaign for the use and protection of the Red Cross emblem;
- Participation on workshops organized by Macedonian Red Cross;
- Organizing workshops within the frames of the Promotion of Human Values Project;
- Establishing regional centres for development of dissemination;
- Securing dissemination classes for licenses from other programme areas.
- Coordination and support to Red Cross Branch activities in the area of dissemination.

I would like to tell you about four unforgettable days in my life. These are the days when I attended the final PHV workshop in Struga. Unforgettable, unforgettable will be the company that I had on this workshop. Unforgettable, unforgettable will be the knowledge that we gained here. It is not easy to be humane but PHV teaches you how to awake humanity in yourself, to save someone's life.

Excerpt from the exercise "Letter to myself" - Final PHV workshop

# PROMOTION OF HUMAN VALUES

**General objective and mission of the project "Promotion of Human Values" PHV:**

*Creation of intercultural society through promotion of culture of dialogue and Red Cross values.*

## **Short history and plan for PHV activities for this year**

PHV was initiated by the Norwegian Red Cross in 1996 and implemented in Macedonia since 1998, first by the International Committee of the Red Cross to be handed over to Macedonian Red Cross, that is, the City Red Cross of Skopje in 2004. Being approved by the Ministry of Education, PHV so far has been introduced in 84 out of 89 high schools in Macedonia. This year the project enters in each Macedonian Red Cross branch on the territory of Republic of Macedonia as a new dissemination model for work with youth. Over 1200 young people from all over the country at the age of 14 to 19 will be involved in the project, regardless if they are already Red Cross volunteers or this will be their first contact with the Red Cross, which means that this will enable recruitment of new members in the organization.

## **What is the gain from PHV?**

During this PHV cycle the participants will pass training about the Red Cross Movement, communication and how to prepare and document small projects. The participants will be motivated to actively use the newly gained knowledge in preparation of small projects for the wellbeing of the community where they live.

This will be an opportunity for the young people to do something, to change or improve the situation in the community where they live and at the same time to develop and build their capacities as mature and responsible persons. For the Red Cross branches this is an opportunity to recruit new volunteers and to keep the existing ones, developing the activities in their branches, shaping them to correspond to the interest of the youth.



I am happy that I was part of this perfect mosaic. I participated as one of the better ones, and I am very proud. But I am sad that I can no longer be part of it. Escaped from the reality, somewhere high, surrounded by the beauties of Mavrovo, is the end of my journey. I am sad because a wonderful companionship is coming to an end, friendship created in less than 4 days. We managed together as a team, to become a compact unit. I thank you for everything that was going on and I thank you for existing. I thank you for existing.

Excerpt from the exercise "Letter to myself" - Final PHV works

### International Dimension of the Project

Because of everything that PHV is offering and contributing to, it became well known project raising a lot of interest not only on the territories of the former Yugoslav republics but much wider. This year PHV is starting to be implemented in Serbia as well and the Red Cross / Red Crescent societies of Bosnia and Herzegovina, Montenegro, Albania, Armenia, Azerbaijan and others, have already expressed interest for implementation of PHV in their respective national societies.

**The objectives of the PHV strategy for 2007 are as follows:**

- Linking PHV with schools and RC branches;
- Linking dissemination with the humanitarian activities;
- Creation of new format for work with youth in the Red Cross branches;
- Promoting active knowledge and active approach towards life;
- Introduction of PHV in cities which have not been part of the PHV activities yet;
- Promoting the culture of dialogue in order to create an intercultural society.

### Planned activities:

- One preparatory workshop for the PHV collegium;
- 4 regular workshops with the Red Cross branches;
- Process of selection of projects and for this purpose, one preparatory workshop with the PHV collegium;
- International summer camp.



When I am somewhere where all people cooperate and accomplish their objectives and where people are close, I am very happy. I am very happy that I had an opportunity to attend the PHV workshops because, here I found out what is the meaning of real friendship, love, happiness, gaining knowledge, which makes me feel richer. I felt like I was a star on the sky, a star that is illuminating the whole world, light that does not want to be finished, inspired by the whole programme, from the friendship and everything related to the workshop. I don't want this day to continue, I don't want this day to finish. Your faces will never disappear from my memories.

Excerpt from the exercise "Letter to myself" - Final PHV workshop

# DISASTER PREPAREDNESS AND RESPONSE

*The risks from natural and man made disasters are getting more frequent*

One of the priority tasks of the City Red Cross of Skopje is to be prepared for fast and efficient response in case of disasters. During 2007, the focus will be on the following activities:

1. Raising the awareness of the citizens to cope with the consequences from disasters.
2. Building efficient mechanisms for disaster response.
3. Improving the speed and efficiency of the coordinative mechanisms.
4. Participation on seminars, counseling, workshops and exercises.
5. Updating the data base for possible disasters that might affect the city.
6. Making a map on all possible disasters, natural and man made disasters that might affect the city of Skopje.



At the moment I feel so fulfilled. I am happy, and you don't feel always such happiness. I feel like I am not part of the real world, but some fantastic dream surrounded by unseen number of smiling faces. They transmit the smile to others so the final result is unrepeatability, happiness and fulfillment.

Excerpt from the exercise "Letter to myself" - Final PHV works

# EMERGENCY RESPONSE UNIT



8 dm

*An important segment for implementation of the Disaster Preparedness and Response Programme is the Emergency Response Unit (ERU).*

In this sense, the following activities will be undertaken in 2007:

1. Continuous education for the ERU team members and training of new members for the reserve team.
2. Provision and maintenance of personal and collective equipment of the ERU teams.
3. Provision of vehicles for ERU.
4. Organizing training activities for ERU teams in order to be more operational.

The Emergency Response Unit teams will prepare programmes with budget lines which will serve as a base for the budget and programme for operation of the ERU in 2007.

## MOUNTAIN RESCUE STATION "VODNO"

1. Provision of immediate first aid to injured hikers and transporting them to the nearest medical institution.
2. Search for missing persons lost on the mountain.
3. Education of the population with exercises of the team for mountain rescue and the medical team, and giving health advises and advises for orientation in the mountain.
4. Active participation in the marking of the hikers trails on Vodno mountain.

In such moments it is difficult to express feelings with words. I feel privileged and fulfilled being part of the PHV project, and I feel the positive energy. For a moment, I experience mixed feelings of sadness and joy. Sadness because the companionship with the participants of this project is coming to an end and joy because I had the honor to get to know many new and wonderful persons.

I believe that the PHV project filled a big gap in my soul and made me feel so fulfilled.

Excerpt from the exercise "Letter to myself" - Final PHV workshop

## SOCIAL WELFARE ACTIVITIES

The social welfare activities of the City Red Cross of Skopje result from the immediate needs of the vulnerable categories of people, in order to alleviate the social needs of the people and the need to improve the wellbeing of the vulnerable groups of beneficiaries. An emphasis will be put on the development of human relations, solidarity, social security and respecting human dignity.

In this sense, the following activities will be implemented in 2007:

1. Coordination of social-humanitarian activities of the Red Cross Branches in Skopje.
2. Cooperation with governmental and nongovernmental organizations in the process of implementation of big humanitarian actions.
3. Distribution of humanitarian assistance to asylum seekers.
4. Training of volunteers for voluntary social work.
5. Implementation of the traditional activities in compliance with the MRC Calendar of traditional activities.
6. Participation on workshops organized by Macedonian Red Cross.
7. Building new approach towards the social vulnerable population (Project for opening shops).
8. Provision of material assistance for the vulnerable population.
9. Inclusion of students from the Institute for social work in the process of planning, drafting projects and implementation of humanitarian activities.



A man does not know which one is his/her path, nor does he/she walk on one, but is certain that he/she reaches the barrier of possible new type of life.

I started as a movement between clarity and senselessness and I want to consider that as an oscillation, because Koeljo wrote that opened twice would for certain happen for the third time and the oscillation is in a process of continuous repetition. I decided to initiate would be in a position to erase the borders of my concerns and to comfort me before sleeping. They say that future belongs to those who believe their dreams and I realized that here, when I actually saw my dream come through in reality. Watching the movie "Pay it forward" - I wanted aged to change the world, who by giving his idea, lost his life, but freed the spirit which continued to live in my thoughts. One day, I was TIALY).

# YOUTH RED CROSS



To be human and help people that need support is a characteristic of man that can be easily identified and developed among young people. The youth of the City Red Cross of Skopje provide significant contribution in assisting the most vulnerable population, in preventive - health activities as well as in providing information to other people about the work of the Red Cross. They are the leading force in the process of implementation of the programme activities of the Red Cross.

The youth department of the City Red Cross of Skopje is comprised of youth representatives from the Red Cross branches of Skopje.

The youth plans to implement the following activities in the course of 2007:

- Implementation of the calendar activities;
- Humanitarian small soccer tournament;
- Action "For a new home";
- Project "Healthy and safe sex among young people";
- Project "recruitment of new members and their training for working in the Red Cross;
- Organizing and participation on workshops, seminars and summer camps;
- For happy and successful school days".

I am really surprised and happy that my expectations were met from the final workshop and the workshops held before the final one. I am happy that I was able to upgrade my knowledge about humanity and most of all about promotion of friendship. But still, life does not stop here but we should continue our life disseminating to other people, the knowledge about humanity that we gained at these workshops. I am very grateful that such workshops are organized.

Excerpt from the exercise "Letter to myself" - Final PHV workshop

## HEALTH PREVENTIVE ACTIVITIES

With the changes in the health sector, its privatization and the mode of financing, there is an increased need for enhancing the health preventive activities and the education of the population, as an area in which the Red Cross had always a certain share of responsibilities.

The priority activities in the health prevention and education in 2007 will be as follows:

1. Organizing activities for Fight Against Tuberculosis, in cooperation with Macedonian Red Cross, by means of organizing education about this chronic infective disease in the primary and secondary schools in Skopje, covering pupils and all the teachers; education for the asylum seekers as a vulnerable group of population, and fluorographical -x ray in cooperation with the Institute for TB and lung diseases Skopje.
2. Marking the traditional activities in compliance with the MRC calendar.
3. Participation and establishing basic programmes for human trafficking in cooperation with MRC.
4. Cooperation with health institutions in Skopje for purposes of detecting the health needs of the people and identification of the prevailing problems in that area.
5. Enhancing the capacities of the RC branches in order to increase the successful fulfillment of the foreseen activities in the area of health prevention and education.
6. Preparation of modern and qualitative health educative materials and tools (ex. Calendar for health prevention in schools and for personnel in the kindergartens).
7. Preparation of articles for health prevention and education (healthy nutrition, oral hygiene, gynecological problems, endemic illnesses, problems caused by the modern way of living) for the magazine "Solidarity Bridge" of the City Red Cross of Skopje.
9. Informing the general public about the Red Cross activities in the area of health prevention and education through the media (newspapers, participation on TV talk shows, panel discussions).

## HEALTH PREVENTION FOR ASYLUM SEEKERS

The implementation of the Project for assistance of refugees in Macedonia in cooperation with the United Nations High Commissioner for Refugees - Office Skopje, in compliance with the Law for asylum seekers (June 2003), continues in 2007.

The number of asylum seekers as of August 2006 is 1967.

The planned activities in the period of January-December are as follows:

- Primary Health care in the Red Cross outpatient departments in Suto Orizari and Avtokomanda.
- Procurement and distribution of medicaments for the needs of the project.
- Secondary and tertiary health care for asylum seekers in cooperation with the medical outpatient clinics, policlinics and the Clinical Centre.
- Preventive health care and education of asylum seekers as vulnerable group of population (for infective diseases and reproductive care).
- Logistical support in the distribution of humanitarian assistance for these persons.
- Repatriation of persons.
- Activities for inclusion of the Red Cross in the work of the transitional centre Vizbegovo.

Because I can not find suitable words to express my feelings, I will write a quotation from Mother Theresa "Maybe we are not big things, but we can do small things with great love"

Excerpt from the exercise "Letter to myself" - Final PHV work

# FIRST AID



The implementation of First Aid in the everyday life, in the work and our environment in general is to minimize the consequences from accidents. The correct giving of first aid means a saved life. The City Red Cross of Skopje within the frames of the programme priorities for 2007 foresees development and promotion of the implementation of first aid in several areas. The directions in which the City Red Cross of Skopje will focus its activities are as follows:

- Cooperation with the Training Centre of Macedonian Red Cross in the implementation of the first aid training for staff in companies and institutions.
- First Aid training for the population through media campaigns (with the support of the media).
- Organizing first aid training workshops for doctors - educators.
- Finding motivation forms for introducing first aid in the schools, as part of their project activities.
- Preparation of education material with introduction of new first aid doctrines.
- Preparation of a programme for work with the first aid team that will represent us at the Balkan First Aid competition in 2007.
- Organizational, technical and logistical preparations for holding the Balkan First Aid competition in 2007 which will be held in Struga.
- First Aid in kindergartens.

If human essence manages to capture the world, and the world to capture most parts of the puzzle called humanity, than we succeeded, for tomorrow, which will never happen again. And we succeeded because man can do something for man.

If the voice of the turtle-dove is my leader, and the sunrise and sunset are my beginning and end I will never allow anyone to spoil the day because I will try to make it better for me and the others.

Excerpt from the exercise "Letter to myself" - Final PHV workshop

# BLOOD DONATION

The need for promotion and engagement of additional material and human capacities means an opportunity for better results and upgrading the existing capacities. The continuous efforts of the City Red Cross of Skopje in the area of blood donation are part of the national strategy for blood donation in the Republic of Macedonia, on basis of the ethical norms and principles which are the milestones of the blood donation: on voluntary basis, anonymous, as an expression of solidarity and free of charge.

These norms are respected by many people in the world:

- Volunteers and staff of the City Red Cross of Skopje and the Transfusion Services;
- Numerous companies and institutions who enable their employees during office hours to donate blood;
- Media that provide information space about the blood donation actions;
- Organizations and companies that provide free of charge premises for organizing the blood donation actions, etc.

The big family of humane and dignified people is always open for new members. The development and promotion of blood donation is based on the efforts for raising the awareness of all people, about the fact that, they have in themselves the most precious gift of life: BLOOD.



These moments that we shared together will be remembered by me until the end of my life, leaving deep traces in my memories. so important for me, and I feel so excited and happy, because I gained many new friends, I learnt many new things and I gained many which left traces in my life. On the other hand, I feel sad as well, because I am aware that we have to go apart and go back to our challenges. However, I am encouraged by the idea that we shall see each other some day, not letting these wonderful friendships disappear.

Excerpt from exercise "Letter to myself" - Final PHV workshop

## Planned activities for promotion of blood donation in 2007:

1. Preparation of an integral annual plan for planned blood donation actions on the territory of Skopje for 2007.
2. Preparation and organizing of traditional blood donation actions of the City Red Cross of Skopje / July 26th and November 13th.
3. Continuous sharing of positive experiences and campaigns in other countries for modernization and promotion of the blood donation by means of sharing experiences and ideas.
4. Initiatives and concrete activities for promotion of blood donation in the national strategy for blood donation of Republic of Macedonia.
5. Unification of the motivation incentives for blood donors on the territory of the whole country.
6. Building partnership relations with institutions for implementation of the initiative for making a TV spot for promotion of blood donation - cooperation with media in the area of promotion.
7. Activating an open telephone line (in cooperation with the National Institute for Transfusion, psychologist and the staff of the City Red Cross of Skopje) for questions and advises to blood donors.
8. Preparation of new ID cards for blood donors.
9. Transparent directions on the rights of the blood donors in the medical institutions within the country.
10. Preparation and printing of promotional material for blood donation and distribution of the info material in public institutions.
11. Intensifying of a promotional campaign for blood donation actions in the Red Cross house at the Skopje Fair.
12. Giving certificates and awards to most successful individuals, institutions and Red Cross branch in the area of promotion of the blood donation.
13. Obligatory evaluation after each implemented activity.



**BLOOD DONATION**

I will reveal you a secret. On the New Years Eve I imagined a wish to have a lot of happiness this year. You can see that it is not some part wish. But who would have thought that my wish would come through in Struga among these wonderful people. The first workshop was more that nice and the organizers did if I can say miracles of us. I didn't know that person can accomplish strange things in life. During the preparation of the project I tributed a lot of effort but it paid back because as a result of that now I am at the final workshop in a beautiful atmosphere, surrounded by most people in my company. I don't think there are words that can express the feelings that I am encompassing in my soul, in my body. I feel happy, proud

Excerpt from the exercise "Letter to myself" - Final PHV workshop

# INTERNATIONAL COOPERATION



*The openness and need for cooperation in many areas of operation are reflected with positive results in the area of international cooperation of the City Red Cross of Skopje.*

The interaction of ideas and information is an important segment in the operation of the organization. The process of opening means possibility for cooperation, flow of new and interesting activities and possibility for participation in new projects and activities. The foreseen activities in the area of international cooperation of the City Red Cross of Skopje in 2007 are as follows:

- Continuation of the cooperation with Einbeck, Germany;
- Joint implementation of projects with the Red Cross of Nuernberg, Germany, Steyer, Austria;
- Organizing and participation on meetings for secretaries and presidents of the city red cross organizations of the countries in the region and wider;
- Participation on international seminars and trainings for building and enhancing the capacities of the organization;
- Organizing and participation on the IIIrd Balkan First Aid competition of the capital cities of the Balkan states (Struga 2007);
- Art colony "Struga 2007".

The international cooperation as part of the activities of the City Red Cross of Skopje is a process which needs to be regularly in line with the progress in the society and wider. Following the Fundamental Principles of the Movement, we continuously follow the new developments and the determination that the flow of ideas is of vital importance for the functioning of the organization and that it will guide us this year as well.

If you connect happiness and joy at one place, that means, you have succeeded. To feel happy and satisfied is little after and experiences of over 50 people are united in one big experience for me. The great deed of the instructors proved as good, although not necessarily always great. In other words, now I feel motivated to move on, because here, there were people who knew how to do make anyone indifferent.

Excerpt from the exercise "Letter to myself" - Final PHV work

The transparency and availability of information as an important precondition in the operation of any organization defines the directions necessary for capacity building of a serious and responsible organization. The numerous programme activities of the City Red Cross of Skopje are always covered by the media because transparency in the operation leads towards success. What the others know about us, about our operation and activities contributes for building the image of the City Red Cross of Skopje as a serious and well organized organization which is always up-to-date with the new developments. In this way, all the relevant institutions and organizations in the country can interact with us as a serious and well organized organization which respects the Fundamental Principles of the Movement and the emblem that we bear. The capacities of the City Red Cross of Skopje with transparency and great degree of availability can cope with the new developments in the surrounding.

The following activities will be implemented in the area of information in 2007:

- Publication of the magazine of the City Red Cross of Skopje, which will experience changes in regard to the editorial policy with introduction of new contents.
- Regular updating of the web page of the City Red Cross of Skopje, which will contain increased amount of information and will be more interesting for the visitors.

- Preparation of the web page in Albanian and English language.
- On time and regular presentation of all activities of the City Red Cross of Skopje in the e-newsletter of Macedonian Red Cross which is sent to numerous e-mail addresses.
- Active cooperation with the media which regularly follow our campaigns and activities in all programme areas.
- Appearing on TV information programmes and talk shows for purposes of promotion of new activities of the organization.
- Preparation of reports and press releases for the media.
- Preparation of photo and documentation archives for the operation of the City Red Cross of Skopje (covering all activities and access to archive material in the area of information).

The foreseen activities in the area of information will constantly follow the new developments in the organization and the process of internal and external transformations in the state.

[www.redcross.org.mk/skopje](http://www.redcross.org.mk/skopje)

# FUNDRAISING AND MOBILIZATION OF FUNDS



In frames of Fundraising and Mobilization of Funds, the City Red Cross of Skopje in the course of 2007 will tend to efficiently use the economic, material and human resources in order to obtain financial assets and improve the image of the organization.

This programme objective will be accomplished through the following activities:

- Continuation with the campaign **"WE WANT, YOU CAN** in cooperation with **T-mobile**;
- Complete utilization of the capacities of the centres which are property of the City Red Cross of Skopje;
- Joint implementation of projects and campaigns with other non-governmental organizations and companies through partnership agreements;
- Preparation of interesting projects and applying for obtaining financial support;
- Better promotion and provision of advertising space for companies and firms in the City Red Cross of Skopje magazine Solidarity Bridge;
- Enhancing the cooperation with local authorities and possibilities for using available funds from them;
- Connection with the EU CARDS Programme for obtaining additional development funds.
- Complete utilization of the RC Centres that are managed by the City Red Cross of Skopje.

Bliss! Finally honest and finally happy. I am squeezing millions of gasps in the pale glimpse. And although you are already for coming back again. Bliss! Finally honest and finally happy. I entail millions of smiles in my eyes. And although I am-already ries I find rest.

Excerpt from the exercise "Letter to myself" - Final PHV work

# BUDGET OF THE CITY RED CROSS OF SKOPJE FOR 2007

	2006	2007	index
<b>INCOME</b>	<b>25.570.000,00</b>	<b>27.411.918,00</b>	<b>107,20</b>
<b>EXPENDITURES FOR SALARIES AND CONTRIBUTIONS</b>	<b>3.684.000,00</b>	<b>2.639.130,00</b>	<b>71,64</b>
MATERIAL EXPENDITURES	3565000,00	3867000,00	108,47
FUNCTIONAL EXPENDITURES	18.271.000,00	20.825.788,00	113,98
CAPITAL EXPENDITURES	50.000,00	80.000,00	160,00
<b>TOTAL EXPENDITURES</b>	<b>25.570.000,00</b>	<b>27.411.918,00</b>	<b>107,20</b>
<b>BALANCE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

	Budget 2006	Budget 2007	index
<b>INCOME</b>			
INCOME			
Balance brought forward	0,00	0,00	0,00
Income from the local budget	0,00	0,00	0,00
Income from registration of vehicles / Red Cross Law	2.500.000,00	2.500.000,00	100,00
Income from first aid	0,00	0,00	0,00
Donations/ sponsorships	170.000,00	0,00	0,00
Income from Macedonian Red Cross	0,00	229.000,00	0,00
From projects, youth	1.500.000,00	1.300.000,00	86,67
From other projects	0,00	1.000.000,00	0,00
III Balkan First Aid Competition - Donations	0,00	1.800.000,00	0,00
UNHCR	10.300.000,00	7.800.000,00	75,73
PHV ICRC	1.739.500,00	1.285.655,00	73,91
PHV own / provided by the Norwegian Red Cross	260.500,00	857.263,00	0,00
Income from interest	0,00	0,00	0,00
Income from courses	100.000,00	100.000,00	100,00
Extraordinary income	0,00	540.000,00	0,00
Income - Struga	9.000.000,00	10.000.000,00	111,11
<b>TOTAL INCOME</b>	<b>25.570.000,00</b>	<b>27.411.918,00</b>	<b>107,20</b>

<b>EXPENDITURES</b>			
	Budget 2006	Budget 2007	index
<b>EXPENDITURES FOR SALARIES AND CONTRIBUTIONS</b>			
Net salaries	1.828.800,00	1.424.268,00	77,88
Travel allowance for employees	96.000,00	96.000,00	100,00
Compensation for food for employees	290.000,00	217.800,00	75,10
Compensation for vacation	98.000,00	48.000,00	48,98
Jubilee premium	0,00	14.000,00	0,00
Compensation for retirement	0,00	42.000,00	0,00
Other compensations	21.200,00	0,00	0,00
<b>CONTRIBUTIONS FOR STAFF SALARIES AND PERSONAL TAX</b>			
Contributions for staff salaries	1.050.000,00	593.508,00	56,52
Personal tax on salaries	300.000,00	201.084,00	67,03
Personal tax on contributions (per diem, jubilee premium)	0,00	2.470,00	0,00
<b>TOTAL EXPENDITURES FOR SALARIES AND CONTRIBUTIONS</b>	<b>3.684.000,00</b>	<b>2.639.130,00</b>	<b>71,64</b>
<b>MATERIAL EXPENDITURES</b>			
<b>SPENT ELECTRICITY</b>			
Participating costs in the expenditures of DHO-Skopje	260.000,00	300.000,00	115,38
Electricity Struga	400.000,00	600.000,00	150,00
Electricity Vodno	660.000,00	500.000,00	75,76
Expenditures for water Struga	250.000,00	300.000,00	120,00
Waste disposal Struga	70.000,00	70.000,00	100,00
Heating	0,00	0,00	0,00
<b>COMMUNICATION AND TRANSPORT</b>			
Post office costs	20.000,00	40.000,00	200,00
Telephone and Fax Skopje	200.000,00	250.000,00	125,00
Telephone and Fax Struga	60.000,00	60.000,00	100,00
Telephone and Fax Vodno	20.000,00	25.000,00	125,00
Internet	0,00	80.000,00	0,00
Fuel	200.000,00	250.000,00	125,00
Expenditures for registration of vehicles	50.000,00	60.000,00	120,00
Other transport expenditures (toll, car wash, fixing tires)	30.000,00	25.000,00	83,33

## BUDGET 2007

<b>MATERIALS</b>			
Office materials	150.000,00	150.000,00	100,00
Subscription for magazines	15.000,00	17.000,00	113,33
Materials for AOP	50.000,00	50.000,00	100,00
Beverages and food items	150.000,00	100.000,00	66,67
Hygiene material	50.000,00	50.000,00	100,00
Costs for representation	0,00	50.000,00	0,00
Other material	50.000,00	50.000,00	100,00
<b>MAINTENANCE EXPENDITURES</b>			
Repair and maintenance of vehicles	80.000,00	50.000,00	62,50
Expenditures for maintenance of equipment	20.000,00	50.000,00	250,00
Expenditures for maintenance of the building	100.000,00	30.000,00	30,00
Expenditures for fire extinguishers	0,00	65.000,00	0,00
Maintenance of the software and hardware	0,00	20.000,00	0,00
<b>OTHER CONTRACTUAL SERVICES</b>			
Fees for solicitor	135.000,00	85.000,00	62,96
Bank provisions	35.000,00	40.000,00	114,29
Insurance on property	50.000,00	100.000,00	66,67
Other services	360.000,00	400.000,00	111,11
Rent	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL MATERIAL EXPENDITURES</b>	<b>3.565.000,00</b>	<b>3.867.000,00</b>	<b>108,47</b>
<b>FUNCTIONAL EXPENDITURES</b>			
<b>PROGRAMMES</b>			
Organizational Development	0,00	0,00	0,00
Sessions of the Executive Board	100.000,00	100.000,00	100,00
RC Branch Assembly	30.000,00	30.000,00	100,00
Information and Communication	20.000,00	30.000,00	150,00
Dissemination	20.000,00	30.000,00	150,00
Health Care	50.000,00	100.000,00	200,00
First Aid	50.000,00	30.000,00	60,00
Blood Donation	20.000,00	90.000,00	450,00
Social Welfare activities	100.000,00	100.000,00	100,00
Tracing Service	0,00	0,00	0,00
Fundraising	20.000,00	30.000,00	150,00
Finances	20.000,00	30.000,00	150,00
Disaster Preparedness and Response	300.000,00	468.000,00	156,00
International Cooperation	1.500.000,00	1.000.000,00	66,67
Travel abroad	150.000,00	100.000,00	66,67
Participation on seminars and conferences	100.000,00	50.000,00	50,00
Expenditures UNHCR	10.300.000,00	7.800.000,00	75,73
Expenditures PHV ICRC	1.739.500,00	1.660.000,00	95,43
Expenditures PHV own	260.500,00	710.000,00	272,55
Youth	250.000,00	1.300.000,00	520,00
III Balkan First Aid Competition	0,00	1.800.000,00	0,00
Expenditures Centre Struga	3.241.000,00	5.367.788,00	165,62
<b>TRANSFERRED ASSETS</b>			
Transfers to local RC organization	0,00	0,00	
Development Fund (MRC)	0,00	0,00	
<b>TOTAL FUNCTIONAL EXPENDITURES</b>	<b>18.271.000,00</b>	<b>20.825.788,00</b>	<b>113,98</b>
<b>CAPITAL EXPENDITURES</b>			
<b>PROCUREMENT OF FURNITURE AND OFFICE MATERIAL</b>			
Procurement of office furniture	50.000,00	50.000,00	100,00
Procurement of computer and other equipment	0,00	30.000,00	0,00
<b>PROCUREMENT OF VEHICLES</b>			
Procurement of a car	0,00	0,00	
<b>BASIC AND SPECIAL MAINTENANCE</b>			
Reconstruction and renovation of buildings	0,00	0,00	
<b>TOTAL CAPITAL EXPENDITURES</b>	<b>50.000,00</b>	<b>80.000,00</b>	<b>160,00</b>
<b>TOTAL EXPENDITURES</b>	<b>25.570.000,00</b>	<b>27.411.918,00</b>	<b>107,20</b>
<b>Explanation:</b>			
Planned expenditures for salary for 2007 amount to	9,63 %		
Planned material expenditures amount to	14,11 %		
Planned functional expenditures amount to	75,97 %		
Capital expenditures amount to	0,29 %		

# FINANCIAL PLAN 2007

Dear,

The City Red Cross of Skopje being in front of another successful year, is determining the basic priorities in the area of the financial operation, with well prepared programme and defined financial plan. The financial operation of the organization is an excellent presentation of the directions that we are moving towards. The well established and stabile finances are the foundation of good operation of the City Red Cross of Skopje.

We are enclosing information about our organizational set up, the mode of operation, our initiatives, our projects and intentions and the most important activities of the City Red Cross of Skopje on national and international level.

Starting from our primary objective which is establishing close links between the work of the City Red Cross of Skopje and the general public, we shall continuously try to improve the quality of our operation by means of well prepared reports and increased transparency in front of our partners and the general public.

This would contribute towards increased control over the expected income and the planned expenditures in the current year.

We are enclosing an overview of the financial plans for the period 2002-2007 in which sense there is a small increase of the planned budget.

## 2. Description and comparative overview of the expenditures for the budget year 2007

Another year of successful partnerships and implementation of projects, such as the implemented project with UNHCR - Assistance in food, health and logistical assistance to refugees from Kosovo and the PHV Project with the International Committee of the Red Cross, contributed towards the improvement of the quality of operation of the City Red Cross of Skopje, and in the same time for the improvement of the image of the organization.

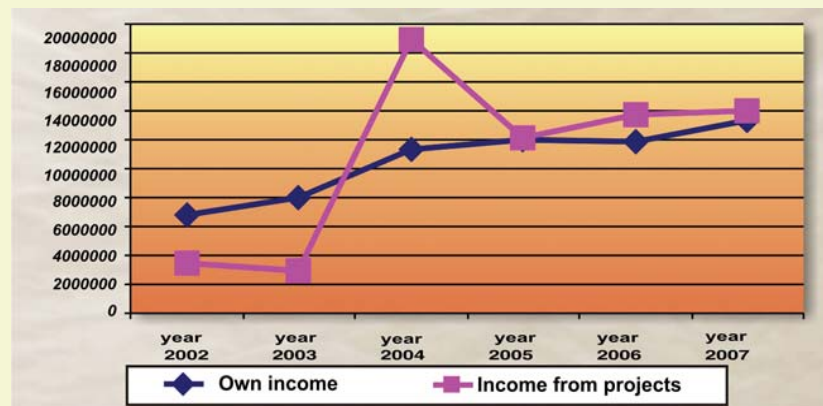
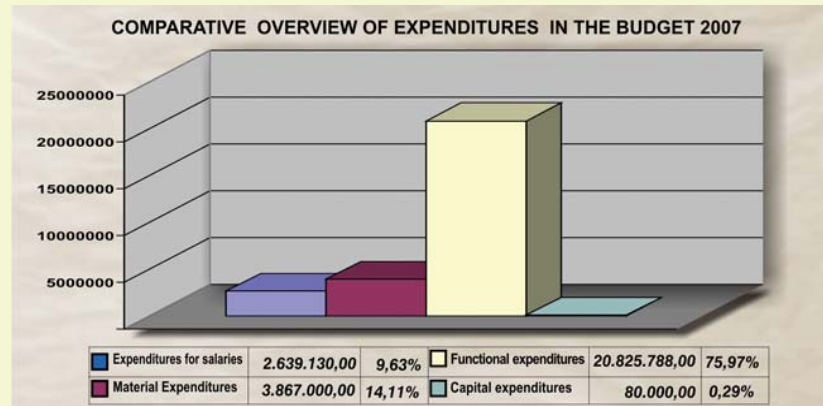
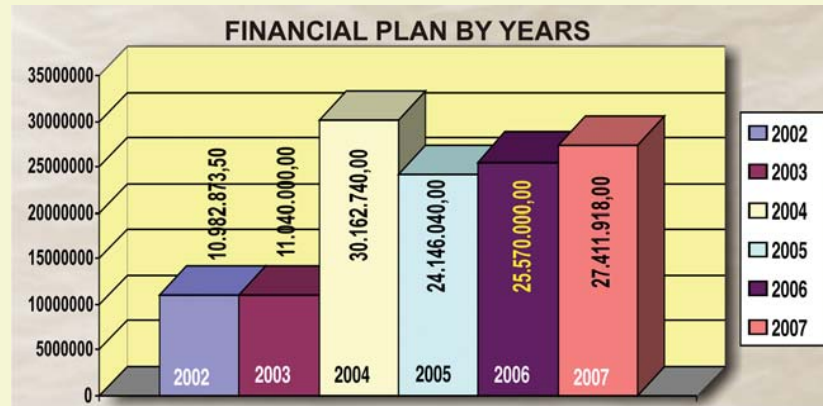
The good planning during the course of 2006 contributed that we have more smaller and bigger projects in 2007, with more successful cooperation with donors and partners and significant programme activities.

You can see the enclosed comparative chart of planned expenditures for 2007 where most of the resources are planned for functional expenditures.

## 3. Income resources

From the enclosed chart it can be concluded that, this year again, the financial resources from own income and from funded projects are almost equivalent. The income from projects amounts to 46,75% out of the total planned income for 2007.

The successful partnerships and the implementation of these projects, contributed towards the improvement of the quality of operation of the City Red Cross of Skopje and in the same time for the improvement of the image of the organization.





БИДЕТЕ СО НАС И ВО 2007

**ЗАЕДНО  
МОЖЕМЕ  
ПОВЕЌЕ**

JENI ME NE EDHE NË 2007

**SË BASHKU  
MUNDEMI  
MË SHUMË**



BE WITH US ALSO IN 2007

**TOGETHER  
WE CAN  
DO MORE**

ПРОГРАМА ЗА РАБОТА 2007  
ЦРВЕН КРСТ НА ГРАДСКОПЈЕ  
PROGRAMI PËR PUNË 2007  
KRYQI I KUQ I QYTETIT TË SHKUPIT  
ANNUAL PLAN OF ACTION 2007  
CITY RED CROSS OF SKOPJE